Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 93 (1975)

Heft: 3

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 21.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 3 – 17

Bern, Montag 6. Januar 1975
Berne, lundi 6 janvier 1975

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

93. Jahrgang
93e année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ✆ (031) 61 22 21 – Preise: Kalenderjahr Fr. 35.–, halbjährlich Fr. 21.–, Ausland Fr. 45.– jährlich – Inserate: Publicitas ✆ (031) 65 11 11, pro mm 35 Rp., Ausland 40 Rp.
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ✆ (031) 61 22 21 – Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an – Insertions: Publicitas ✆ (031) 65 11 11, le mm 35 cts, étranger 40 cts

N° 3 - 6. 1. 1975

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.

Abhanden gekommene Werttitel. – Titres disparus. – Titoli smarriti.

Huber-Lehner AG, Appenzell.

Inferba GmbH, Basel.

J. Willi Sohn & Co. AG, Chur.

Zellstoff- & Papierhandels AG, Glarus.

Ochsner-Rechenmaschinen AG, St. Gallen.

Finanz-Invest AG, Wallisellen.

National Car Rental (Europa) AG. – National Car Rental (Europe) SA. – National Car Rental (Europe) Ltd., in Zug.

Siemens Leasing AG.

S.I. Signal S. à r. l. en liquidation.

Nathalie Productions SA en liquidation, Fribourg.

Feutra SA en liquidation, à Genève.

International General Electric SA, à Genève.

Société Immobilière Avenue Wendt No 35, Pregny- Chambésy.

Prositec SA en liquidation, à Lausanne.

Scotch Whisky Import Cy en liquidation, à Lausanne.

Sportex SA, Fabbrica di Orologi, Arogno.

Runia SA in liquidazione, Locarno.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Verordnung über die Aenderung des Steuertarifs für Schnittabak. – Ordonnance modifiant le tarif d'impôt pour le tabac coupé.

Verordnung über die Festsetzung der Produzentenpreise, der Zuschläge sowie des Bundesbeitrages für den Inlandtabak. – Ordonnance fixant, pour le tabac indigène, les prix de production, les frais supplémentaires et les contributions de la Confédération.

Verordnung über Einkommens- und Vermögensgrenzen bei der Verbilligung der Mietzinse. – Ordonnance concernant les limites de revenu et de fortune autorisées pour l'abaissement des loyers.

Die EFTA-Länder rücken zusammen. – L'AELE renforce ses liens.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. – Service international des virements postaux.

Postcheckverkehr, Beitritte. – Chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Bern, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen.

Bern – Berne – Berna

Bureau Bern

17. Dezember 1974. Bürobedarf.
Novokontor AG, in Wabern, Gemeinde Köniz, Handel mit sowie Import, Export und Vertretungen von Waren aller Art, vor allem Bürobedarfsartikeln, Schreibgeräten usw. (SHAB Nr. 237 vom 10. 10. 1973, S. 2731). Karl Streit ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist Horst Thomi, von Landiswil, in Bern; er führt Einzelunterschrift.

Bureau Burgdorf

16. Dezember 1974. Restaurant.
Germain Lorenz, in Burgdorf, Betrieb des Restaurants «Landhaus» (SHAB Nr. 33 vom 10. 2. 1965, S. 439). Die Firma wird infolge Geschäftsübergangs gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der «Landhaus Burgdorf AG», in Burgdorf, übernommen.

16. Dezember 1974. Restaurant.
Landhaus Burgdorf AG, in Burgdorf. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 29. 11. 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb des Gasthofes «Landhaus», in Burgdorf oder allenfalls auch anderer Gastwirtschaftsbetriebe. Sie kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlage- und Sachübernahmevertrag vom 29. 11. 1974 und Bilanz per 31. 10. 1974 Aktiven und Passiven der gelöschten Einzelfirma «Germain Lorenz»; die Aktiven betragen Fr. 744 168.85 und die Passiven Fr. 647 353.25. Vom Aktivenüberschuss und Uebernahmepreis von Fr. 96 815.60 werden Fr. 58 000 auf das Grundkapital angerechnet. Fr. 42 000 sind durch Verrechnung liberiert. Publikationsorgan ist das SHAB, Mitteilungen an Aktionäre erfolgen brieflich. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Germann Lorenz, von Törbel, Präsident; Gertrud Lorenz-Erni, von Törbel, Vizepräsidentin, und Elisabeth Läubli, von Seengen, Sekretärin, alle in Burgdorf. Germann Lorenz zeichnet einzeln. Gertrud Lorenz-Erni und Elisabeth Läubli kollektiv zu zweien. Geschäftsdomizil: Sägegasse 33.

17. Dezember 1974.
Graber Apparatemontage, in Burgdorf. Inhaber der Firma ist Daniel-Jean Graber, von Bottenwil, in Burgdorf. Montage von elektrischen Apparaten. Polieregasse 6.

17. Dezember 1974. Bauspenglerei usw.
R. Bienz & Sohn, in Burgdorf, Kollektivgesellschaft, Bauspenglerei, sanitäre Installationen, Installationen von Heizungs- und Lüftungsanlagen (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1967, S. 384). Diese Gesellschaft wird infolge Ausscheidens des Gesellschafters Rudolf Bienz sen. auf 31. 12. 1974 aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Rudolf Bienz jun., von Rüderswil, in Burgdorf, als Einzelkaufmann im Sinn von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet: **R. Bienz.** Rütschelengasse 7.

17. Dezember 1974. Bauchemische Stoffe.
Concrete-Chemie AG, in Kirchberg. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 14. 12. 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit bauchemischen Stoffen und Materialien aller Art für den Hoch- und Tiefbau sowie den Abschluss von Lizenzverträgen aller Art und den Erwerb und die Veräusserung von Grundstücken. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einberufung der Generalversammlung geschieht durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Hans Schmid sen., von Zürich, in Kirchberg, Präsident; Dr. Hans Schalch, von Schaffhausen, in Oetwil an der Limmat, und Dr. Reinhold Stenner, deutscher Staatsangehöriger, in Rüsselsheim. Direktor ist Urs Grossenbacher, von Hasle b. B., in Alchenflüh. Er und Hans Schmid sen. zeichnen einzeln; Dr. Hans Schalch und Dr. Reinhold Stenner kollektiv zu zweien. Domizil: Industriegebiet Neuhof, c/o Hans R. Schmid AG.

Bureau de Courtelary

17 décembre 1974.
Caisse de crédit mutuel de Courtelary, à Courtelary, procurer à ses membres les fonds nécessaires à leurs entreprises, etc., société coopérative (FOSC du 12. 10. 1971, N° 238, p. 2480). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 22. 3. 1974, la société a décidé de prendre comme nouvelle raison sociale: **Caisse Raiffeisen de Courtelary.** Les statuts ont été modifiés en conséquence. But: Opérations d'épargne et de crédit ainsi que toutes affaires annexes dans le but de promouvoir par l'entraide le bien-être économique et social de la population. Les associés sont tenus d'effectuer solidairement des versements supplémentaires jusqu'à concurrence de quarante fois le montant de la part sociale. En outre, les sociétaires répondent solidairement et de façon illimitée, mais à titre subsidiaire, de l'ensemble des engangements de la société. Administration de 3 membres au moins. Signature collective à deux a été conférée à Raymond Langel, fils de Charles, de et à Courtelary, gérant, qui ne fait pas partie du conseil.

17 décembre 1974. Horlogerie.
Kohli et Cie, à Tramelan, fabrication de cadrans émail, métal et inaltérables pour l'horlogerie et l'appareillage (FOSC du 8. 3. 1974, N° 56, p. 648). La signature d'Erwin Gosteli, fondé de pouvoir, est radiée. Marcel Huguenin, de Le Locle NE, à Tramelan, a été nommé fondé de pouvoir. Il engagera la société par sa signature collective à deux, avec l'un des administrateurs.

17 décembre 1974.
Fabrique de machines William Meyer fils, successeur Pierre Schmid, à Cormoret, construction et commerce de machines pour l'horlogerie et les branches annexes (FOSC du 26. 8. 1968, N° 199, p. 1848). La raison est modifiée en celle **de Schmid machines,** et la maison modifie comme suit son but: Construction et commerce de machines à imprimer par décalque et par sérigraphie, pour l'horlogerie, les branches annexes et l'électronique. Fabrication et développement de machines spéciales pour le cadran: Procuration individuelle est conférée à Marc Dubois, des Enfers, à Cormoret.

Bureau de Delémont

16 décembre 1974. Immeubles.
Fidoux S.A., à Bassecourt. Suivant acte authentique et statuts du 16 décembre 1974, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la construction, la location, la gérance et généralement la mise en valeur de propriétés immobilières et leur revente en bloc ou en détail, ainsi que toutes opérations financières ou commerciales, mobilières ou immobilières, en relation avec le but principal. Le capital social de fr. 100 000, est divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Marcel Lusa, à Bassecourt, a fait apport à la société de l'immeuble 2634 de Bassecourt, d'une contenance de 16 a 50 ca, pour le prix de fr. 730 000, contre reprise de dette par fr. 450 266 et remise à l'apporteur de 98 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées, le solde par fr. 181 734 lui étant crédité en compte. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les communications et convocations aux actionnaires sont faites par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à trois membres: Marcel Lusa, de St-Ursanne, à Bassecourt, est administrateur unique et signe individuellement. La société a en outre acquis, pour le prix de fr. 500 000, l'immeuble 2726 du ban de Bassecourt, d'une contenance de 12 a 20 ca. Locaux: rue de la Fin Doie 27.

Bureau Erlach

17. Dezember 1974. Hotel.
Walter Luder, in Ins (SHAB Nr. 169 vom 24. 7. 1964, S. 2282), Betrieb des Hotels zum Kreuz. Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

Bureau Fraubrunnen

13. Dezember 1974.
Robert Schütz, in Wiler b. Utzenstorf, Schreinerei (SHAB Nr. 68 vom 23. 3. 1965, S. 907). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der Firma «Robert Schütz AG» in Wiler b. U. übernommen.

13. Dezember 1974. Schreinerei.
Robert Schütz AG, in Wiler b. Utzenstorf. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 6. Dezember 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Schreinerei. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Robert Schütz», in Wiler b. U., gemäss Sacheinlagevertrag vom 6. Dezember 1974 und Bilanz per 1. Oktober 1974, nämlich Aktiven von Fr. 1 037 377.37 und Passiven von Fr. 325 167, so dass sich ein Aktivenüberschuss und Uebernahmepreis von Fr. 712 210.37 ergibt. Vom Uebernahmepreis werden Fr. 200 000 voll auf das Grundkapital angerechnet. Die Einberufung der Generalversammlung und die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Die Bekanntmachungen erfolgen im SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens einem Mitglied. Ihm gehören an: Robert Schütz, Präsident und Delegierter; Margrit Schütz, Vizepräsidentin, beide von Sumiswald in Wiler b. U.; beide führen Einzelunterschrift. Domizil: Vorholzmatt.

13. Dezember 1974. Werkzeuge.
Max Allemann, in Wiler b. Utzenstorf, mech. Werkstätte, Formenbau (SHAB Nr. 203 vom 1. 9. 1969, S. 2004). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der Firma «Max Allemann Werkzeugbau AG», in Wiler b. U., übernommen.

13. Dezember 1974.
Max Allemann Werkzeugbau AG, in Wiler b. Utzenstorf. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 6. Dezember 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung von Werkzeugen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Max Allemann», in Wiler b. Utzenstorf, gemäss 2 Sacheinlageverträgen vom 6. 12. 1974 und Bilanz per 1. 10. 1974, nämlich an Aktiven Fr. 1 496 630.10 und an Passiven Fr. 356 289.85, so dass sich ein Aktivenüberschuss und Uebernahmepreis von Fr. 1 140 340.25 ergibt. Zudem übernimmt die Gesellschaft von Herrn Max Allemann das Baugrundstück Wiler b. U., Gblt. Nr. 431 von 66.35 Aren zum Preise von Fr. 180 000, abzüglich Hypothek von Fr. 120 000, somit zum Nettoübernahmepreis von Fr. 60 000. Vom Gesamtübernahmepreis von Fr. 1 200 340.25 werden Fr. 200 000 voll auf das Aktienkapital angerechnet. Die Einberufung der Generalversammlung und die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Die Bekanntmachungen erfolgen im SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens einem Mitglied. Ihm gehören an: Max Allemann, Präsident und Delegierter; Margrit Allemann, Vizepräsidentin, beide von Farnern in Wiler b. U.; sie zeichnen einzeln. Domizil: Müliacher, Wiler b. U.

Bureau Interlaken

16. Dezember 1974. Sanitäre Anlagen.
Hans Michel & Sohn, in Bönigen, sanitäre Anlagen, Zentralheizungen, Oelfeuerungen, Schmiede. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 5. 7. 1965, S. 2099). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven werden vom Gesellschafter Hans Michel, als Inhaber der gleichnamigen Einzelfirma, in Bönigen, übernommen.

16. Dezember 1974. Sanitäre Anlagen.
Hans Michel, in Bönigen. Inhaber der Firma ist Hans Michel, von und in Bönigen. Die Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Hans Michel & Sohn», in Bönigen, übernommen. Erstellung von sanitären Anlagen, Zentralheizungen, Oelfeuerungen. Hauptstrasse 48.

16. Dezember 1974. Holzwaren.
Gebrüder Flück, in Brienz, Holzwarenfabrik, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 284 vom 5. 12. 1959, S. 3350). Diese Gesellschaft ist infolge Geschäftsüberganges aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Es sind diejenigen Aktiven und Passiven an die nachstehend eingetragene Aktiengesellschaft «Gebrüder Flück AG», in Brienz, übergegangen, welche in der Uebernahmebilanz per 30. September 1974 enthalten sind. Die Firma wird somit gelöscht.

16. Dezember 1974. Holzwaren.
Gebrüder Flück AG, in Brienz, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 3. Dezember 1974. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Holzwaren. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 500 000, voll liberiert, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Firma übernimmt das Geschäft der Kollektivgesellschaft «Gebrüder Flück», in Brienz, mit denjenigen Aktiven und Passiven, welche in der dem Gründungsakt beiliegenden Uebernahmebilanz per 30. September 1974 enthalten sind, nämlich Aktiven für Fr. 1 638 870.91 und Passiven für Fr. 740 876.55 gemäss schriftlichem Sacheinlagevertrag vom 3. Dezember 1974 und öffentlich beurkundetem Sacheinlagevertrag vom 3. Dezember 1974. Vom Aktivenüberschuss und Uebernahmepreis von Fr. 897 994.36 werden Fr. 499 000 auf das Grundkapital angerechnet. Fr. 1000 sind durch Verrechnung liberiert worden. Andere als die in der erwähnten Uebernahmebilanz aufgeführten Aktiven und Passiven übernimmt die Gesellschaft nicht, doch gelten die von der Kollektivgesellschaft seit dem 30. September 1974 abgeschlossenen Geschäfte als auf Rechnung der Aktiengesellschaft erfolgt. Pu-

blikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihnen gehören an: Walter Flück, Präsident; Erwin Flück-Fischer, Vizepräsident, und Elsbeth Flück-Fischer, Mitglied, alle von und in Brienz. Präsident und Vizepräsident zeichnen mit Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Hauptstrasse 841 H, Kienholz.

Bureau de Moutier

17 décembre 1974. Mécanique.
Werner Liechti S.A., à Moutier. Suivant acte authentique et statuts du 11 décembre 1974, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme, ayant pour but l'exploitation d'un atelier de mécanique ainsi que toutes opérations se rattachant au but social. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. Le capital social est libéré jusqu'à concurrence de fr. 20 000. La société reprendra, après sa fondation, les actifs et passifs de la raison individuelle «Werner Liechti», à Moutier, selon bilan à établir au 31 décembre 1974. Elle acquerra notamment l'immeuble feuillet 1401 de Moutier et ses accessoires pour le prix de fr. 134 000. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les convocations et communications aux actionnaires leur sont adressées par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de Werner Liechti, 1904, de Landiswil, à Moutier, président; Werner Liechti, 1947, de Landiswil, à Moutier, vice-président; Anne-Marie Juillerat née Liechti, de Rebévelier, à Moutier, secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux du président avec un autre administrateur. Adresse: Rue de Soleure 35.

17 décembre 1974. Electricité.
Willy Hauser S.A., à Moutier. Suivant acte authentique et statuts du 29 novembre 1974, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'exploitation d'une entreprise générale d'électricité, radios, télévisions et pour objet la continuatation de la maison Willy Hauser, entreprise générale d'électricité à Moutier, dont l'apport a été fait à la société comme indiqué ci-après. Le capital social, entièrement libéré, est de fr. 400 000, divisé en 400 actions nominatives de fr. 1000 chacune. Il a été fait apport à la société de l'actif et du passif de la maison Willy Hauser, selon bilan au 31 décembre 1973, accusant un actif de fr. 1 307 763.97 et un passif de fr. 403 055.70, soit un actif net de fr. 904 707.97. Ledit apport a été accepté pour le prix de fr. 904 707.97 contre remise de 397 actions de fr. 1000 chacune, entièrement libérées et l'inscription au crédit de l'apportant de fr. 507 707.97. Trois actions de fr. 1000 ont été libérées en espèces. La société est mise et subrogée dans tous les droits et obligations de l'entreprise Willy Hauser avec effet rétroactif au 1er janvier 1974. Les convocations et communications aux actionnaires sont adressées par lettre récommandée. L'organe de publication est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de Willy Hauser, d'Allschwil, à Moutier, président; Adélaide Hauser, d'Allschwil, à Moutier, vice-présidente; Jean Alder, d'Herisau, à Moutier, secrétaire. La société est engagée par la signature individuelle du président et par la signature collective à deux de la vice-présidente et du secrétaire.

17 décembre 1974. Installations électriques.
Willy Hauser, à Moutier, installations électriques (FOSC du 22. 6. 1959, N° 141, p. 1771). La raison est radiée par suite de l'apport de l'actif et du passif de la maison, selon bilan au 31 décembre 1973, à la société anonyme «Willy Hauser S.A.», à Moutier, ci-devant inscrite.

17 décembre 1974. Garage.
De Cola Antonio, à Tavannes. Le chef de la maison est Antonio De Cola, ressortissant italien, à Tavannes. Exploitation d'un garage et débit d'essence. Adresse: Grand'Rue 60.

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

17 décembre 1974. Travaux publics.
A. Pagani, au Noirmont, entreprise de constructions et travaux publics (FOSC du 21. 9. 1959, N° 219, p. 2599). La procuration de Jacques Portmann est éteinte. La maison confère procuration individuelle à Rinaldo Pagani, de Ligornetto, au Noirmont.

17 décembre 1974. Tapis bitumeux.
Tapischaille S.A., au Noirmont, exploitation de carrières et groisières, fabrication de tapis bitumeux (FOSC du 10. 1. 1974, N° 7, p. 71). Jacques Portmann, secrétaire du conseil d'administration, a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Rinaldo Pagani (inscrit) est désigné comme secrétaire du conseil d'administration. La société sera dorénavant engagée par la signature individuelle des administrateurs Annibale Pagani et Rinaldo Pagani.

17 décembre 1974. Boucherie.
Villat Henri, à Saignelégier, boucherie-charcuterie (FOSC du 3. 12. 1973, N° 283, p. 2302). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

Obwalden – Unterwald-le-haut – Unterwalden alto

16. Dezember 1974.
Teigwarenfabrik Röthlin AG Kerns, in Kerns (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1967, S. 173). Die Prokura von Hans Kneubühler wird gelöscht.

17. Dezember 1974.
Ecolu Holding, bisher in Stansstad, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1974, S. 270). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 22. November 1974 wurde der Sitz nach Alpnach verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt den Erwerb und die Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmen des In- und Auslandes. Die ursprünglichen Statuten daticren vom 20. Juni 1973. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an die der Gesellschaft bekannten Aktionäre erfolgen immer auch durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Luc Bonnard, von Nyon und Arnex-sur-Nyon, in Stansstad, Präsident; Dr. Hugo Waser, von Stansstad, und Wolfenschiessen, in Stansstad; Bernhard Vischer, von Basel, in Bäretswil, und Dr. Thomas Staehelin, von Basel, in Reinach BL. Der Präsident führt Einzelunterschrift. Die übrigen Mitglieder zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftsdomizil: Brünigstrasse, c/o Urs Küchler.

Nidwalden – Unterwald-le-bas – Unterwalden basso

17. Dezember 1974. Sennerei.
Alois Barmettler, in Obbürgen, Gemeinde Stansstad, Sennerei und Schweinemastbetrieb Seewli, Obbürgen (SHAB Nr. 89 vom 17. 4. 1968, S. 806). Die Einzelfirma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

17. Dezember 1974.
Schuhfabrik A.-G. in Buochs, in Buochs, Fabrikation von und Handel mit Schuhwaren (SHAB Nr. 75 vom 29. 3. 1972, S. 810). Durch Urteil vom 7. März 1974 hat das Konkursgericht des Kantons Nidwalden den Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung bestätigt, welchen die Gesellschaft mit ihren Gläubigern abgeschlossen hat. Liquidatorin ist die Visura Treuhand-Gesellschaft (Zweigniederlassung) in Luzern, vertreten durch Hans Borner, von Rickenbach SO, in Stansstad. Infolgedessen sind die Unterschriften der Verwaltungsräte Claude Robin, Rudolf Camenzind und Richard Bircher erloschen. Die Firma wird geändert in: **Schuhfabrik A.-G. in Buochs in Nachlassliquidation.** Liquidationsdomizil: Luzern, Habsburgerstrasse 22, c/o Visura Treuhand-Gesellschaft.

17. Dezember 1974. Selbstklebefolien.
Edero AG, in Buochs, Fabrikation von und Handel mit Selbstklebefolien und Kunststoffen usw. (SHAB Nr. 95 vom 25. 4. 1974, S. 1107). Pius Bienz ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Rudolf Studhalter, von Kriens und Emmen, in Luzern.

17. Dezember 1974. Kunststein.
Amadò & Co., bisher in Luzern, Kunststeinfabrikation, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 25. 10. 1972, S. 2767). Der Sitz wurde nach Buochs verlegt. Einziger unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Arnoldo, genannt Dino Amadò-Bianchi, von Bedigliora TI, nun in Buochs. Kommanditärin mit einer Kommandite von Fr. 10 000 ist Teresina Amadò-Parolini, von Bedigliora TI, in Luzern. Beide zeichnen einzeln. Neu wurde Einzelprokura erteilt an Luisa Amadò-Bianchi, von Bedigliora TI, in Buochs. Kunststeinfabrikation. Stanserstrasse.

Glarus – Glaris – Glarona

17. Dezember 1974.
Alpha Vermögensverwaltungsgesellschaft Glarus in Liq., in Glarus. Beteiligung an Industrieunternehmungen aller Art (SHAB Nr. 232 vom 4. 10. 1955, S. 2506). Aufgelöste Aktiengesellschaft. Dr. Jacques Glarner, bisher einziger Liquidator, ist infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen, einzigen Liquidator wurde ernannt: Friedrich Baumgartner, von Sirnach TG, in Glarus; er zeichnet einzeln. Das Geschäftsdomizil befindet sich nun beim einzigen Liquidator, Friedrich Baumgartner, Rechtsanwalt, Spielhof 14a.

17. Dezember 1974. Beteiligungen.
Creative Partners A.G., in Glarus. Beteiligung an anderen Unternehmen, insbesondere an schöpferisch tätigen, sowie Beratung und Entwicklung dieser und anderer Firmen usw. (SHAB Nr. 304 vom 31. 12. 1969, S. 2989). Dr. Jacques Glarner, bisher einziges Mitglied, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied wurde gewählt: Dr. Hans Weymuth, von Winterthur, in Glarus; er zeichnet einzeln. Das Geschäftsdomizil befindet sich nun beim einzigen Verwaltungsrat, Dr. iur. Hans Weymuth, Rechtsanwalt, Burgstrasse 7.

17. Dezember 1974. Beteiligungen.
Emmy A.-G. Glarus in Liq., in Glarus, Beteiligung an Industrieunternehmungen aller Art (SHAB Nr. 232 vom 4. 10. 1955, S. 2506). Dr. Jacques Glarner, bisher einziger Liquidator, ist infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen, einzigen Liquidator wurde ernannt: Paul Schwitter, von Näfels, in Glarus, er zeichnet einzeln. Neues Geschäftsdomizil: Friedrich Baumgartner, Rechtsanwalt, Spielhof 14a.

17. Dezember 1974. Beteiligungen.
Kamar Holding AG, in Glarus. Erwerb und Verwaltung, ebenso Veräusserung von Beteiligungen an finanziellen und industriellen Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 63 vom 17. 3. 1969, S. 587). Dr. Jacques Glarner, bisher einziges Mitglied, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied wurde gewählt: Dr. Peter Hefti, von und in Schwanden, er zeichnet einzeln. Das Geschäftsdomizil befindet sich nun beim einzigen Verwaltungsrat Dr. iur. Peter Hefti, Rechtsanwalt, Spielhof 3.

17. Dezember 1974. Finanzielle Geschäfte usw.
Occidentale S.A. Glarus, in Glarus. Durchführung finanzieller Geschäfte aller Art, wie auch Kredit-, Diskont- und Darlehensgeschäfte usw. (SHAB Nr. 210 vom 9. 9. 1974, S. 2443). Jeannette B. Thurnherr ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Werner Alois Kälin, von Einsiedeln, in Münsingen BE, und Joseph Schuldenfrei, englischer Staatsangehöriger, in Paris (Frankreich), als Mitglieder; sie zeichnen einzeln. Das Geschäftsdomizil befindet sich nun bei Domizil und Treuhand Aktiengesellschaft, Rathausgasse 1.

17. Dezember 1974. Rohstoffe aller Art.
Rohstoff Verkehrs A.-G., in Glarus. An- und Verkauf von Rohstoffen aller Art mit und ohne Verarbeitung usw. (SHAB Nr. 52 vom 2. 3. 1972, S. 548). Dr. Jacques Glarner, bisher einziges Mitglied, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied wurde gewählt: Friedrich Baumgartner, von Sirnach TG, in Glarus; er zeichnet einzeln. Das Geschäftsdomizil befindet sich nun beim einzigen Verwaltungsrat, Friedrich Baumgartner, Rechtsanwalt, Spielhof 14a.

17. Dezember 1974. Beteiligungen.
Subar Holding AG, in Glarus, Erwerb und Verwaltung, ebenso Veräusserung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 139 vom 18. 6. 1970, S. 1402/1403). Dr. Jacques Glarner, bisher einziges Mitglied, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied wurde gewählt: Dr. iur. Peter Hefti, von und in Schwanden; er zeichnet einzeln. Neues Geschäftsdomizil: beim einzigen Verwaltungsrat, Dr. iur. Peter Hefti, Rechtsanwalt, Spielhof 3.

Zug – Zoug – Zugo

Berichtigungen.
IBH Industriebeteiligungs- und Handels AG, in Zug, Erwerb und Verwaltung und Veräusserung von Industriebeteiligungen im In- und Ausland usw. Die Gesellschaft hat nicht, wie irrtümlich im SHAB Nr. 260 vom 6. 11. 1974, S. 2960 publiziert wurde, ihren Sitz nach Luzern verlegt, sondern sie ist nach wie vor im Handelsregister des Kantons Zug eingetragen.

IBH Industrie-Bau-Holding AG, in Zug, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Beteiligungen an andern Unternehmungen, insbesondere auf dem Industrie-Bau-Sektor usw. (SHAB Nr. 199 vom 27. 8. 1974, S. 2334). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Luzern (SHAB Nr. 229 vom 1. 10. 1974, S. 2638), im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht. Bei der gelöschten Firma handelt es sich nicht um die Firma IBH Industriebeteiligungs- und Handels AG, wie irrtümlich im SHAB Nr. 260 vom 6. 11. 1974, S. 2960 publiziert wurde.

20. November 1974. Urheberrechte usw.
Sale Tilney AG (Sale Tilney SA) (Sale Tilney Ltd.), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 5. November 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb und Verwertung von Patenten und Lizenzen; Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmungen im In- und Ausland; sie kann Grundeigentum erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Thomas Bär, von Zürich, in Erlenbach, als Präsident; Keith Elphinstone, englischer Staatsangehöriger, in Chesham Bois, Amersham, Bucks, und Dr. Paul Stadlin, von und in Zug. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Bahnhofstrasse 28 (c/o Trefisco AG, Zweigniederlassung Zug).

17. Dezember 1974.
Loca Holding- und Finanzgesellschaft m.b.H., in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 105 vom 7. 5. 1971, S. 1098). Alphons Saiko ist nicht mehr Gesellschafter. Seine Stammeinlage von Fr. 140 000 ist zu Fr. 130 000 an den neuen Gesellschafter Max Peterhans, von Fislisbach AG, in Cham, und zu Fr. 10 000 an die neue Gesellschafterin Intamin AG, in Zürich, übergegangen. Danach hat die Firma Intamin AG, in Zürich, ihre Stammeinlage von Fr. 10 000 an den Gesellschafter Max Peterhans abgetreten. Das Stammkapital von Fr. 150 000 zerfällt nun in folgende zwei Stammeinlagen: Fr. 140 000, lautend auf Max Peterhans (neu) und Fr. 10 000, lautend auf Monika Gross (bisher). Gemäss öffentlichen Urkunden über die ausserordentlichen Gesellschaftsversammlungen vom 8. November 1974 und 14. November 1974 wurden die Statuten entsprechend revidiert. Alphons Saiko ist auch als Geschäftsführer ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zur neuen einzigen Geschäftsführerin wurde ernannt: Monika Gross, deutsche Staatsangehörige, in Küsnacht ZH. Sie führt Einzelunterschrift.

17. Dezember 1974.
Aremex Consulting S.A., bisher in Lugano (SHAB Nr. 71 vom 26. 3. 1971, S. 715). Gemäss öffentlichen Urkunden über die ausserordentlichen Generalversammlungen vom 9. Oktober 1974 und 10. Dezember 1974 wurden die Statuten generell revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Cham verlegt. Die Schreibweise der Firma lautet nun: **Aremex Consulting AG (Aremex Consulting SA) (Aremex Consulting Ltd.).** Der Zweck wurde wie folgt geändert: Beratung auf bautechnischem Gebiet, ferner Durchführung von Ingenieurarbeiten und Expertisen. Die Gesellschaft kann ferner Immobilien im In- und Ausland erwerben, veräussern, vermitteln und verwalten. Sie kann sich an andern kommerziellen Unternehmungen beteiligen, Obligationen herausgeben. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 15. März 1971. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Verena Gottardi, von Caslano TI, in Gentilino TI, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Erich Limacher, von Schüpfheim LU, in Hünenberg. Domizil: Nestléstrasse 14 (c/o DVZ AG).

17. Dezember 1974.
Hotel und Tourismus Holding AG, in Zug, Beteiligung an Unternehmen der Hotelindustrie und des Tourismus im In- und Ausland (SHAB Nr. 85 vom 14. 4. 1971, S. 869/70). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 21. November 1974 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 75 000 erhöht durch Ausgabe von 25 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 75 000, eingeteilt in 75 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Eine weitere gleichzeitg vorgenommene Statutenänderung ist nicht publikationspflichtig.

17. Dezember 1974.
ASTC Finanz AG, in Cham, insbesondere Durchführung von Finanzgeschäften aller Art usw. (SHAB Nr. 304 vom 28. 12. 1972, S. 3315). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 13. Dezember 1974 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 500 000 erhöht durch Ausgabe von 450 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

17. Dezember 1974.
Schweizerisch-Amerikanische Elektrizitäts-Gesellschaft, in Zug, Durchführung von Finanzgeschäften aller Art, insbesondere in Amerika usw. (SHAB Nr. 194 vom 21. 8. 1974, S. 2292). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ordentliche Generalversammlung vom 8. Juli 1974 wurde das Aktienkapital von Fr. 12 346 250 auf Fr. 11 846 250 herabgesetzt durch Rückzahlung und Annulierung von 5000 Inhaberaktien Serie I zu Fr. 100. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 11 846 250, eingeteilt in 115 000 Inhaberaktien Serie I zu Fr. 100 und 346 250 Namenaktien Serie II zu Fr. 1. Die Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften im Sinne von Art. 734 OR wurde durch öffentliche Urkunde vom 31. Oktober 1974 festgestellt.

17. Dezember 1974.
Zuger Kantonalbank, in Zug (SHAB Nr. 271 vom 19. 11. 1974, S. 3088). Kollektivprokura beschränkt auf den Hauptsitz wurde erteilt an: Markus Brunschwiler, von Bettwiesen, in Oberrieden, und Toni Luginbühl, von Schlosswil, in Cham. Willy Bernet, Prokurist, wohnt nun in Cham, und Tobias Schönbächler, Prokurist, wohnt nun in Steinhausen.

17. Dezember 1974.
CFT Canned Food Trading Ltd., bisher in Cham, Transithandel mit Lebens- und Genussmitteln, insbesondere mit Konserven usw. (SHAB Nr. 10 vom 13. 1. 1972, S. 100). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 29. November 1974 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Zug verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Dr. Arthur Wiederkehr, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurden gewählt: Urs E. Kohler, von Zürich, in Zug, als Präsident, und Peter Frey, von Hochdorf, in Zürich. Neues Domizil: Gartenstrasse 7 (c/o Urs E. Kohler).

17. Dezember 1974.
Maola Holding AG, in Zug, Beteiligung an Möbelvertriebsgesellschaften im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 278 vom 27. 11. 1974, S. 3172). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 13. Dezember 1974 wurde das Aktienkapital von Fr. 926 200 erhöht auf Fr. 1 074 100 durch Ausgabe von 29 Namenaktien zu Fr. 100 und 29 Namenaktien zu Fr. 5000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 074 100, eingeteilt in 1191 Namenaktien zu Fr. 100 und 191 Namenaktien zu Fr. 5000.

Freiburg – Fribourg – Friborgo

Bureau de Fribourg

17 décembre 1974.
Safety Transport Inter S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 6 décembre 1974, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but la mise en valeur, l'exploitation et le développement de tous brevets, licences, know-how, dans le domaine de la sécurité des transports, de même que l'achat, la vente et la mise en location de tous matériels s'y rapportant. Elle pourra financer par des prises de participation ou des prêts toutes entreprises industrielles ou commerciales. Le capital social est de fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 100 chacune, au porteur. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. André Gillioz, de Riddes et Isérables VS, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle, c/o Me Jean-Paul Croisier, avocat, 20 rue St-Pierre.

17 décembre 1974 Antennes.
Telenet S.A., à Fribourg, construction et exploitation d'antennes collectives, etc. (FOSC du 28. 8. 1974, N° 200, p. 2348). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 16 décembre 1974, la société a porté son capital social de fr. 250 000 à fr. 500 000, par l'émission de 250 nouvelles actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libéré, soit fr. 125 000 par compensation de créance et fr. 125 000 en espèces. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de fr. 500 000, divisé en 500 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libéré.

17 décembre 1974. Gypserie.
Stevan frères & fils, à Fribourg, entreprise de gypserie, peinture, société en nom collectif (FOSC du 16. 1. 1960, N° 12, p. 162). La société est dissoute depuis le 1er janvier 1975. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

17 décembre 1974. Gypserie.
Paul Stevan, à Fribourg. Le chef de la maison est Paul Stevan, de Cerniat, à Villars-sur-Glâne. Entreprise de gypserie et peinture. Procuration individuelle a été conférée à Rutb Stevan, de Cerniat, à Villars-sur-Glâne. Adresse: Monséjour 20.

17 décembre 1974. Brevets, etc.
Prolitac S.A., à Fribourg, l'acquisition et l'exploitation de tous droits de propriété intellectuelle, etc. (FOSC du 20. 7. 1973, N° 167, p. 2049). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 16 décembre 1974, la société a décidé dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Prolitac S.A. en liquidation,** par Gérald Sbleappi, administrateur inscrit, nommé liquidateur, avec signature sociale individuelle. Les signatures des administrateurs Maurice Dormond et Denise See sont radiées.

17 décembre 1974. Commerce de bois.
Timber S.A., à Fribourg. Selon acte authentique et statuts du 29 novembre 1974, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme qui a pour but le commerce de bois, l'exportation, l'importation, la participation et le négoce de machines à bois. Le capital social est de fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Dr Franz Hayoz, de Ueberstorf, à Chevrilles, est administrateur unique, avec signature individuelle. Adresse: 30, Bd de Pérolles, c/o Etude de Me Franz Hayoz.

17 décembre 1974.
Syndicat des Bouchers de la Ville de Fribourg, à Fribourg, société coopérative (FOSC du 25. 9. 1972, N° 225, p. 2489). A été nommé secrétaire hors comité: Roland Deillon, de La Joux FR, à Fribourg. Il signe collectivement à deux avec un membre du comité.

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

17. Dezember 1974.
Sozialer Wohnungsbau Alterswil AG, in Alterswil (SHAB Nr. 72 vom 26. 3. 1968, S. 643). Gemäss Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 15. 11. 1974 scheidet Anton Lötscher, Präsident, infolge Demission aus dem Verwaltungsrat aus; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Präsidenten wird gewählt: Pierre Wider, von Düdingen, in Freiburg. Die Gesellschaft wird verpflichtet durch die Kollektivunterschrift zu zweien der Mitglieder des Verwaltungsrates.

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Balsthal

17. Dezember 1974. Restaurant.
Roman Müller-Wüthrich, in Balsthal, Betrieb des Restaurants zum «Rosengarten» (SHAB Nr. 136 vom 14. 6. 1973, S. 1709). Die Einzelfirma wird infolge Wegzuges des Inhabers im Handelsregister von Balsthal gelöscht.

Bureau Bucheggberg

Berichtigung.
Fritz Berger, in Bibern (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1974, Seite 3312). Der Inbaber Fritz Berger ist von und in Bibern.

Bureau Olten-Gösgen

13. Dezember 1974. Beteiligungen usw.
Lumipart AG, in Olten. Mit Statuten vom 6. November 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen irgendwelcher Art an Unternehmungen des In- und Auslandes. Die Gesellschaft kann Lizenzen, Patente und andere immaterielle Werte übernehmen sowie Grundstücke erwerben und verkaufen. Voll liberiertes Grundkapital: Fr. 1 500 000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 5000. Die Gesellschaft übernimmt von den Mitgründern René Thalmann und Kurt Loosli, beide in Starrkirch-Wil, laut zwei Sacheinlageverträgen vom 6. November 1974 je 500 Namenaktien zu Fr. 1000 der Elektro-Apparatebau Olten A.G., mit Sitz in Olten, und je 500 Namenaktien zu s.Kr. 100 der Svenska Lumitas AG, mit Sitz in Farsta/Stockholm, zum Totalpreise von Fr. 1 080 000, welcher voll auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht wird. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: mindestens 3 Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Karl Obrecht, von Küttigkofen und Grenchen, in Küttigkofen, Präsident; René Thalmann, von Solothurn und Jonschwil, in Starrkirch-Wil, Vizepräsident; Kurt Loosli und Dora Loosli-Bachmann, beide von Sumiswald, sowie Elsbeth Thalmann-von Arx, von Solothurn und Jonschwil, alle in Starrkirch-Wil; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura mit einem Mitglied des Verwaltungsrates wurde erteilt an Hanspeter Gilomen, von Lengnau BE, in Olten. Domizil: Tannwaldstrasse 88, bei der «Elektro-Apparatebau Olten A.G.».

13. Dezember 1974. Kolonialwaren, Weine usw.
Gabus-Plojoux et Cie SA, in Olten, Kolonialwaren, Weine usw. (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1974, S. 398). Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Frédy Grimm, von Hinwil, in Welschenrohr.

13. Dezember 1974.
Kernkraftwerk Gösgen-Däniken AG, in Däniken (SHAB Nr. 230 vom 2. 10. 1974, S. 2650). Dr. Hermann Wisler wurde zum Direktor ernannt; er führt Kollektivunterschrift zu zweien; seine Prokura ist erloschen.

13. Dezember 1974.
«EDE», Einkaufsgenossenschaft der Eisenwarendetaillisten, in Däniken (SHAB Nr. 197 vom 24. 8. 1973, S. 2366). Pierre Cavin ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Michel Boillat, von und in Les Breuleux, wurde in den Vorstand gewählt; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

13. Dezember 1974.
Silo Olten AG, in Olten (SHAB Nr. 105 vom 7. 5. 1971, S. 1099). An der Generalversammlung vom 6. Dezember 1974 wurde das Aktienkapital von Fr. 800 000 auf Fr. 1 800 000 erhöht durch Ausgabe von 1000 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit Forderungen an die Gesellschaft voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 800 000, eingeteilt in 1800 Namenaktien zu Fr. 1000.

17. Dezember 1974. Lebens- und Genussmittel.
H. Jauch, in Starrkirch-Wil. Inhaber: Heinz Jauch, von Zürich, in Starrkirch-Wil. Handel mit Lebens- und Genussmitteln. Hardstrasse 313.

17. Dezember 1974.
Siebtuchfabrik A.G., in Olten (SHAB Nr. 89 vom 18. 4. 1974, S. 1028). An der Generalversammlung vom 12. Dezember 1974 wurde das Aktienkapital von Fr. 900 000 auf Fr. 2 500 000 erhöht durch Ausgabe von 1600 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 2 500 000, eingeteilt in 2500 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Dr. Otto Bartmann, deutscher Staatsangehöriger, in Birgel über Düren (BRD), und Hans Christen, von Bern, in Basel, wurden in den Verwaltungsrat gewählt; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Das bisher einzige Mitglied Dr. Rudolf Stuber ist nun Präsident des Verwaltungsrates; er und der Geschäftsführer Dr. Wilhelm Kufferath zeichnen nun kollektiv zu zweien anstatt einzeln. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Jan Planhammar, schwedischer Staatsangehöriger, in Zofingen; Hansruedi Steffen, von Lützelflüh, in Hägendorf; Leopold Sonntag, österreichischer Staatsangehöriger, in Malters, und Tauno Vuorio, finnischer Staatsangehöriger, in Willisau Land. Neues Domizil: Baslerstrasse 30.

Bureau Stadt Solothurn

17. Dezember 1974.
Autophon A.G., in Solothurn, Entwicklung, Fabrikation und Vertrieb von Apparaten und Anlagen der gesamten Fernmelde-, Schwachstrom- und Hochfrequenztechnik (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1974, S. 2279). Dr. Heinz Frey (bisher Vizedirektor) ist nun Direktor und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen.

17. Dezember 1974.
Dr. H. U. & F. Dikenmann, Schlangenapotheke & Sanitätsgeschäft, in Solothurn, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 273 vom 21. 11. 1974, S. 3111). Einzelprokura wird erteilt an Maria Elisabeth Lüthi, von Signau, in Biberist, und Johanna Lack, von Gunzgen und Kappel, in Gunzgen.

17. Dezember 1974. Beteiligungen.
Tabak Müller AG., in Solothurn, Handel mit Tabakwaren und Artikeln der Tabakbranche (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1970, S. 926). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 14. Dezember 1974 wurden die Statuten vollständig revidiert. Die Firma wurde geändert in **Dodona AG (Dodona SA)** und der Zweck in Beteiligung an und Finanzierung von anderen Unternehmungen jeglicher Art im In- und Ausland, sowie Erwerb, Ueberbauung, Verwaltung und Veräusserung von Grundstücken. Andere publikationspflichtige Tatsachen werden von der Statutenrevision nicht betroffen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Theodor Egger, von Aarwangen BE, in Biberist. Er führt Einzelunterschrift. Hans Brönnimann ist nun Präsident des Verwaltungsrates und führt weiterhin Einzelunterschrift. Neues Geschäftsdomizil: Landbausquai 19.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

Berichtigung.
Rudolf Sarasin & Cie. Aktiengesellschaft, in Basel (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1974, S. 3394). Richtiges Domizil: Freie Strasse 107 (bei Sarasin & Cie.).

13. Dezember 1974. Servicestation.
Peter Held, in Basel, Servicestation (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1970, S. 174). Firma infolge Geschäftsübergangs erloschen.

13. Dezember 1974. Leder usw.
Assima GmbH, in Basel, Lederwaren usw. (SHAB Nr. 204 vom 2. 9. 1971, S. 2162). Statutenänderung: 26. 9. 1974. Die «Coöperatieve Vereniging Inkoop-Holland GA» ist nicht mehr Gesellschafterin. Ihre Stammeinlage von Fr. 10 000 ist an die neue Gesellschafterin «Assima Holland BV», in Amsterdam NL, übergegangen.

13. Dezember 1974.
Architekturbüro R. E. Tissot, in Basel (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1969, S. 1922). Firma infolge Uebergangs der Aktiven und Passiven an die «Architekturbüro R. Tissot AG», in Basel, erloschen.

13. Dezember 1974.
Architekturbüro R. Tissot AG, in Basel, Claragraben 84, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 12. 12. 1974. Zweck: Führung eines Architekturbüros. Grundkapital: Fr. 150 000, voll liberiert, 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und Uebernahme: Aktiven von Fr. 431 077.05 und Passiven von Fr. 303 455.50 der erloschenen Einzelfirma «Architekturbüro R. E. Tissot» gemäss Vertrag vom 12. 12. 1974 und Bilanz per 30. 9. 1974. Für den Aktivenüberschuss von Fr. 127 621.55 erhält ein Gründer 93 Aktien zu Fr. 1000 sowie eine Gutschrift von Fr. 34 621.55. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Rudolf Emil Tissot, von Basel, in Binningen, Präsident; Beatrice Kuster, von Diepoldsau, in Basel, und Paul Müller, von und in Basel, alle mit Einzelunterschrift. Prokura zu zweien: Rudolf Kohler, von Zullwil, in Basel.

13. Dezember 1974. Beteiligungen.
Intax AG, in Basel, Arnold Böcklin-Strasse 11 (bei INDELEC Schweizerische Gesellschaft für elektrische Industrie), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 13. 12. 1974. Zweck: Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmungen, dauernde Verwaltung der Beteiligungen sowie finanzielle und technische Kontrolle der Unternehmungen, an welchen die Gesellschaft beteiligt ist. Die Gesellschaft kann die Durchführung von Beratungs- und Dienstleistungsaufträgen aller Art übernehmen und Geschäftsführungsfunktionen bei Unternehmen, an denen sie nicht beteiligt ist, ausüben, sowie Immobiliengeschäfte im In- und Ausland tätigen. Grundkapital: Fr. 1 000 000, voll liberiert, 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Silvio Bianchi, von und in Basel, Präsident; Dr. Anton Sienz, deutscher Staatsangehöriger, in München (D), und Dr. Albert Salathé, von Frenkendorf, in Basel, alle mit Unterschrift zu zweien. Zeichnungsberechtigte mit Unterschrift zu zweien: Hans Hofer, von Strengelbach, in Muttenz; Dr. Alfred Meyer, von Basel, in Riehen; Dr. Günter Kramer, deutscher Staatsangehöriger, in München (D), und Volker Doppelfeld, deutscher Staatsangehöriger, in München (D).

14. Dezember 1974. Chemische Produkte usw.
Chemapol (Schweiz) AG, in Basel, chemische Produkte usw. (SHAB Nr. 118 vom 22. 5. 1973, S. 1486). Domizil nun: Leimenstrasse 21.

14. Dezember 1974. Vermögenswerte.
Corona Basel GmbH, in Basel, Vermögenswerte (SHAB Nr. 299 vom 22. 12. 1970, S. 2907). Friedrich Müller, Geschäftsführer, ist auch Bürger von Basel.

14. Dezember 1974.
Gürtler Architekten SIA, in Basel, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 24. 2. 1966, S. 626). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Arnold Gürtler, infolge Todes. Prokura Friedrich Zürcher erloschen.

14. Dezember 1974. Glaserei.
A. Kiefer & Co., in Riehen, Kollektivgesellschaft, Glaserei (SHAB Nr. 192 vom 19. 8. 1971, S. 2054). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Albert Kiefer. Gesellschafterin neu: Regina Kiefer, von Basel und Riehen, in Riehen, mit Zustimmung gemäss Art. 167 ZGB. Werner Kiefer, Gesellschafter, ist auch Bürger von Riehen. Firma nun: **Kiefer & Co.**

14. Dezember 1974. Beteiligungen, Hölzer, Finanzgeschäfte.
Coiral AG, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 107 vom 9. 5. 1969, S. 1061)
Edibel-Holding AG, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 205 vom 2. 9. 1968, S. 1895)
Eisen-Grosshandels AG, in Basel (SHAB Nr. 96 vom 25. 4. 1968, S. 879)
Feral Basel AG, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1963, S. 2412)
Finalift AG, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1970, S. 2871)
Finaluminia AG, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1970, S. 2871)
Finolt SA, in Basel, exotische Hölzer usw. (SHAB Nr. 287 vom 8. 12. 1970, S. 2789)
Geriti-Immobilien AG, in Basel (SHAB Nr. 302 vom 28. 12. 1970, S. 2936)
Glaukos AG, in Basel, Finanzgescbäfte usw. (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1968, S. 175)
Jarinna AG, in Basel, Grundstücke usw. (SHAB Nr. 288 vom 9. 12. 1970, S. 2802)
Imoxi AG, in Basel, Grundstücke usw. (SHAB Nr. 137 vom 16. 6. 1969, S. 1382)
Labuan AG, in Basel, Grundstücke usw. (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1969, S. 272)
Levana AG, in Basel, Finanzgeschäfte usw. (SHAB Nr. 191 vom 16. 6. 1968, S. 1783)
Manitu AG, in Basel, Grundstücke usw. (SHAB Nr. 95 vom 25. 4. 1969, S. 925)
Minutius AG, in Basel, Finanzgeschäfte usw. (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1968, S. 31)
Olep Financière, in Basel, Aktiengesellschaft, Finanzgeschäfte usw. (SHAB Nr. 252 vom 28. 10. 1969, S. 2476)
Pantexco Textil Engineering Co. AG, in Basel, Textilmaschinen usw. (SHAB Nr. 143 vom 22. 6. 1967, S. 2128/9)
Pelagns AG, in Basel, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 110 vom 13. 5. 1963, S. 1383)
Piel AG, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1971, S. 38)
Prosimet AG, in Basel, Finanzgescbäfte usw. (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1962, S. 2406)
Serpan AG, in Basel, Finanzgescbäfte usw. (SHAB Nr. 197 vom 23. 8. 1968, S. 1835)
Sycolan AG, in Basel, kommerzielle Geschäfte usw. (SHAB Nr. 154 vom 6. 7. 1971, S. 1673)
Tarsos AG, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 119 vom 25. 5. 1971, S. 1266)
Welfrem AG, in Basel, Finanzgescbäfte usw. (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1970, S. 369)

Domizil: Elisabethenstrasse 15 (bei Fides Treuhandgesellschaft).

14. Dezember 1974. Beleuchtungskörper usw.
Karl Gysin & Co. AG, in Basel, Beleuchtungskörper usw. (SHAB Nr. 271 vom 19. 11. 1974, S. 3088). Paul Gysin, Verwaltungsratsmitglied, ist auch Bürger von Rothenfluh.

14. Dezember 1974.
Experta Treuhand AG, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 232 vom 4. 10. 1974, S. 2666), mit Hauptsitz in Zürich. Prokura zu zweien, beschränkt auf diese Zweigniederlassung neu: Rolf Pfister, von Basel, in Aesch BL.

14. Dezember 1974.
Medishipping and Tanker Company SA, in Basel, St. Jakobs-Strasse 92, Zweigniederlassung (Neueintragung), mit Hauptsitz in Lugano. Errichtung: Generalversammlungsbeschluss vom 18. 11. 1974. Firma am Hauptsitz: «Medishipping and Tanker Company SA». Erbringung im Handelsregister Lugano: 26. 10. 1970. Letzte Publikation: (SHAB Nr. 292 vom 13. 12. 1974, S. 3338). Zweck: Kauf, Verkauf und Betrieb von Schiffen, Organisation von Schiffsladungen sowie Vermittlung von Verladungsgütern jeder Art. Einstellung und Zurverfügungstellung von Besatzungen. Die Gesellschaft kann sich an andern Gesellschaften mit gleichem oder ähnlichem Charakter beteiligen. Einzelunterschrift führt: Eduard Fritzges, deutscher Staatsangehöriger, in Lugano, Verwaltungsratspräsident und Verwaltungsratsdelegierter. Unterschrift zu zweien führen: Beda Nauer, von Einsiedeln, in Mendrisio, und Stefan Ronca, von Luzern, in Basel, beide Verwaltungsratsmitglieder.

16. Dezember 1974.
Integral Beraten Planen Bauen AG, in Basel (SHAB Nr. 293 vom 14. 12. 1973, S. 3312). Statutenänderung: 25. 11. 1974. Publizierte Tatsachen werden nicbt berührt.

16. Dezember 1974.
Handsetzerei Willy Gygax, in Basel (SHAB Nr. 240 vom 13. 10. 1966, S. 3223). Firma nun: **Willy Gygax Hand- & Filmsatz.** Geschäftsnatur nun: Betrieb einer Hand- und Filmsetzerei und Durchführung aller damit verbundenen Geschäfte, insbesondere Beteiligung an gleichen oder ähnlichen Unternebmen.

16. Dezember 1974.
Flexo-Bau AG, Zweigniederlassung Basel, in Basel, Hoch- und Tiefbauarbeiten usw. (SHAB Nr. 231 vom 3. 10. 1973, S. 2680), mit Hauptsitz in Zürich. Firma der Zweigniederlassung nun auch in französischer und englischer Sprache: **Flexo-Bât SA, Succursale Bâle (Flexo-Build Ltd, branch office Basle).**

16. Dezember 1974.
Klima AG, in Basel, Heizungsanlagen usw. (SHAB Nr. 132 vom 8. 6. 1973, S. 1659). Domizil: Henric Petri-Strasse 19, nun in eigenen Räumlicbkeiten.

16. Dezember 1974. Warentransporte.
W. Bardelli, in Basel, Jungstrasse 17, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Werner Bardelli, von und in Basel. Geschäftsnatur: Durchführung von Warentransporten aller Art.

16. Dezember 1974. Bergwerks- und Hüttenerzeugnisse.
Franz Haniel AG, in Basel, Bergwerks- und Hüttenerzeugnisse usw. (SHAB Nr. 152 vom 3. 7. 1974, S. 1833). Prokura Fritz Heinimann erloschen.

16. Dezember 1974. Beteiligungen usw.
Elmolit GmbH, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 91 vom 18. 4. 1973, S. 1090). Unterschrift Karl Uwe van Husen, Geschäftsführer, erloschen. Geschäftsführer mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Helmut Mickler, deutscher Staatsangehöriger, in Grenzach (D).

16. Dezember 1974. Finanzierungen usw.
CIBA–GEIGY International AG, in Basel, Finanzierungen usw. (SHAB Nr. 93 vom 23. 4. 1974, S. 1080). Unterschrift Dr. Wilhelm G., genannt Willy Stoll, Direktor, erloschen. Direktor mit Unterschrift zu zweien neu: Walter Wenger, von Längenbühl, in Seltisberg. Dr. Jürg Lanz, bisher Prokurist, zeichnet nun als Vizedirektor zu zweien. Prokura erloschen.

16. Dezember 1974. Ozonanlagen usw.
E. Hürlimann, in Basel. Ozon-Anlagen usw. (SHAB Nr. 62 vom 16. 3. 1971, S. 616). Firma infolge Uebergangs der Aktiven und Passiven an die Kollektivgesellschaft «E. Hürlimann & Bodenmann», in Basel, erloschen.

16. Dezember 1974. Ozonanlagen usw.
E. Hürlimann & Bodenmann, in Basel, Bruderholzrain 32, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 16. 12. 1974. Gesellschafter: Ernst Hürlimann, von und in Basel, und Margritha Bodenmann, von und in Basel. Uebernahme: Aktiven und Passiven der erloscbenen Einzelfirma «E. Hürlimann», in Bascl. Geschäftsnatur: Herstellung und Vertrieb von Ozon-Anlagen und Apparaten zur Luftkonditionierung.

16. Dezember 1974. Beteiligungen.
Taves AG, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 251 vom 26. 10. 1973, S. 2872). Statutenänderung: 11. 12. 1974. Publizierte Tatsachen werden nicht berührt.

16. Dezember 1974.
Franpharm AG, in Basel, chemische und pharmazeutische Produkte usw. (SHAB Nr. 168 vom 21. 7. 1967, S. 2492). Statutenänderung: 13. 12. 1974. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 50 000 durch Ausgabe von 450 Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 500 000, voll liberiert, 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

17. Dezember 1974. Immobilien.
Seiler & Co., in Pratteln, Bauunternehmung, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 20. 9. 1973, S. 2579). Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1972, die Bauunternehmung betreffend, gingen über an die «Seiler AG Pratteln», in Pratteln. Die Geschäftsnatur wurde geändert in An- und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften. Die Kommanditärin Amalie Seiler-Zimmerli ist aus der Gesellschaft ausgeschieden; ihre Kommandite ist erloschen. Die Gesellschaft besteht seit dem 1. Januar 1973 als Kollektivgesellschaft unter derselben Firma weiter. Sie wird gebildet aus den bisher unbeschränkt haftenden Gesellschaftern Ruedi Seiler-Frattini, von Pratteln, und Paul Albert Stücklin-Seiler, von Basel und Riehen, beide in Pratteln. Oberemattstrasse 22.

17. Dezember 1974. Bauten.
Tho. Müller, in Allschwil, Baugeschäft (SHAB Nr. 167 vom 21. 7. 1971, S. 1811). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

17. Dezember 1974. Transporte.
Reinhard Schaub-Feigel, in Binningen, Fuhrhalterei, Autotransporte von Sachen (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1950, S. 147). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

17. Dezember 1974. Hotel-Restaurant.
Otto Gmür, in Birsfelden, Betrieb des Hotel-Restaurants Bellevue (SHAB Nr. 91 vom 19. 4. 1972, S. 986). Der Bezirksgerichtspräsident Arlesheim hat durch Urteil vom 25. Oktober 1974, bestätigt durch Urteil des Obergerichts des Kantons Basel-Landschaft vom 26. November 1974, über den Firmainhaber den Konkurs eröffnet.

17. Dezember 1974. Handelsgeschäfte.
René Friedlin, in Reinach BL, Import, Export, Transithandelsgeschäfte, Vertretungen, Beteiligungen und Beratungen (SHAB Nr. 53 vom 5. 3. 1974, S. 614). Neues Geschäftsdomizil: Austrasse 2.

17. Dezember 1974. Heizungen.
Adolf Schnyder, in Reinach BL. Inhaber dieser Einzelfirma ist Adolf Schnyder-Thalmann, von Basel, in Reinach BL. Generalvertretung der Komet-Heizkörperverkleidungen aus Deutschland in der Schweiz sowie Einbauelemente. Einzelunterschrift wurde erteilt an Emilie Schnyder-Thalmann, von Basel, in Reinach BL. Bühlackerstrasse 3.

17. Dezember 1974. Getränke.
Franz Pauli-Aeschi, in Reinach BL, Getränkehandlung, Mineral- und Süsswasser usw. (SHAB Nr. 109 vom 12. 5. 1967, S. 1619). Diese Einzelfirma ist infolge Uebergangs der Aktiven und Passiven an die Kommanditgesellschaft «Franz Pauli & Cie., Getränke-Handel», in Reinach BL, erloschen.

17. Dezember 1974.
Franz Pauli & Cie., Getränke-Handel, in Reinach BL, Dornacherweg 81, neue Kommanditgesellschaft. Beginn: 1. Dezember 1974. Gesellschafter: Franz Pauli-Aeschi, von Wahlern BE, in Reinach BL, unbeschränkt haftender Gesellschafter; Sonja Locher-Pauli, von Oberegg AI, in Allschwil, und Franz Pauli jun., von Wahlern BE, in Reinach BL, Kommanditäre mit einer Kommandite von je Fr. 15 000. Uebernahme: Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Franz Pauli-Aeschi», in Reinach BL. Zweck: Getränkehandlung, Mineral- und Süsswasser, Most und Traubensäfte, Bier, Wein und Spirituosen.

17. Dezember 1974. Datenverarbeitung.
Petitjean & Soller, in Pratteln, Mühleweg 28, neue Kollektivgesellschaft. Beginn: 1. Januar 1975. Gesellschafter: Jean-Pierre Petitjean-Juillerat, von Souboz BE, in Pratteln, und Hanspeter Soller, von Egnach TG, in Basel. Ausführung von Aufträgen auf dem Gebiet der Programmierung und Datenverarbeitung.

17. Dezember 1974. Werbematerial.
Signapol AG, in Allschwil, Entwicklung, Fabrikation und Vertrieb von Werbematerialien usw. (SHAB Nr. 172 vom 26. 7. 1973, S. 2102). Aus dem Verwaltungsrat infolge Todes ausgeschieden: Paul Rudishauser und Fritz Glättli. Unterschriften erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Jean-Jacques Bagnoud, von Icogne VD, in Veyras/Sierre. Es wohnen nun: Georges Schaffner, Präsident des Verwaltungsrates, in Oberlunkhofen, und André Braune, Delegierter des Verwaltungsrates, in Allschwil.

17. Dezember 1974.
ZUSAG Zimmerei & Schreinerei AG, in Allschwil, Ausführung von Zimmer-, Schreiner- und Parkettarbeiten sowie Ladenbau usw. (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1971, S. 584). Aus dem Verwaltungsrat infolge Todes ausgeschieden: Paul Borer-Thirian, Präsident. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Einzelunterschrift neu: Dr. Alex Gass, von und in Liestal, Präsident, und Peter Suter, von Basel und Oberentfelden AG, in Schönenbuch. Kollektivprokura zu zweien neu: Rolf Glünkin, von und in Basel. Aline Borer-Thirian, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Schönenbuch.

17. Dezember 1974.
De Bortoli AG, Hoch- und Tiefbau, in Arlesheim, Erstellung von Hochbauten und Durchführung von Tiefbauarbeiten usw. (SHAB Nr. 84 vom 10. 4. 1973, S. 970). Kollektivprokura zu zweien neu: Christiaan Spek, holländischer Staatsangehöriger, in Allschwil.

17. Dezember 1974.
Carosserie Leu, in Biel-Benken, Carosserie, Spritzwerk und Tankstelle (SHAB Nr. 89 vom 18. 4. 1961, S. 1087). Diese Einzelfirma wird infolge Uebergangs der Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 30. September 1974 an die «Leu Carrosserie- und Spritzwerk AG», in Biel-Benken, gelöscht.

17. Dezember 1974.
Leu Carrosserie- und Spritzwerk AG, in Biel-Benken, Hauptstrasse 16, neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 10. Dezember 1974. Zweck: Führung einer Reparaturwerkstätte mit Tankstelle und Servicestation, Ausführung von Carrosseriearbeiten an Personen- und Nutzfahrzeugen. Beteiligung an andern Unternehmungen des In- und Auslandes sowie Erwerb und Veräusserung von Grundeigentum. Aktienkapital: Fr. 250 000, voll liberiert. 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Uebernahme: Aktiven von Fr. 467 246.21 und Passiven von Fr. 165 198.30 der bisherigen Einzelfirma «Carosserie Leu», in Biel-Benken, gemäss Sacheinlagevertrag vom 10. Dezember 1974. und Uebernahmebilanz per 30. September 1974. Aktivenüberschuss Fr. 302 047.91, wovon Fr. 246 000 auf das Aktienkapital angerechnet werden. Fr. 4000 durch Barzahlung liberiert. Die seit dem 1. Oktober 1974 von der Einzelfirma «Carosserie Leu» getätigten Geschäfte gelten als für Rechnung der neuen Aktiengesellschaft eingegangen. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Adolf Leu-Gschwind, Präsident mit Einzelunterschrift, und Erika Leu-Gschwind, Vizepräsidentin mit Kollektivunterschrift zu zweien, beide von Witterswil, in Biel-Benken. Kollektivprokura zu zweien: Hanspeter Schmidli, von und in Witterswil.

17. Dezember 1974. Druckerei, Verlag.
Schnelli AG, in Birsfelden, Betrieb eines Buchdruckerei- und Verlagsgeschäftes usw. (SHAB Nr. 85 vom 11. 4. 1962, S. 1085). Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Peter Aebersold-Bannwart, von Aeschlen BE, in Reinach BL.

17. Dezember 1974. Handelsgeschäfte.
Incosa A.-G., in Muttenz, Handelsgeschäfte jeder Art usw. (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1954, S. 44). Diese Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Möhlin (SHAB Nr. 284 vom 4. 12. 1974, S. 3241) im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gelöscht.

17. Dezember 1974. Strickwaren.
Hanro AG, in Liestal, Fabrikation von Strickwaren und Textilprodukten aller Art usw. (SHAB Nr. 162 vom 15. 7. 1974, S. 1943). Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Charles Handschin, von Gelterkinden, in Liestal.

17. Dezember 1974.
Clemessy AG (Clemessy SA), bisher in Basel (SHAB Nr. 259 vom 5. 11. 1974, S. 2948). Statutenänderung vom 4. Dezember 1974. Sitz neu: Pratteln, Hauptstrasse 16. Zweck: Planung, Herstellung und Vertrieb von Anlagen der Elektro-, Mess- und Regeltechnik. Aktienkapital: Fr. 250 000, nun voll liberiert, 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Ursprüngliche Statuten: 26. April 1974. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: André Clemessy, französischer Staatsangehöriger, in Mulhouse (F), Präsident mit Einzelunterschrift; Dr. Peter Gloor, von und in Basel, und Dr. Niklaus E. Schiess, von Basel, in Muttenz, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Direktoren mit Einzelunterschrift: Jean-Paul Marbacher, französischer Staatsangehöriger, in Mulhouse (F); Yves Bruant, französischer Staatsangehöriger, in Brunstatt (F); Bruno Gherardi, französischer Staatsangehöriger, in Riedisheim (F), und Jean-Paul Schillinger, französischer Staatsangehöriger, in Mulhouse (F). Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Paul Künzli, von Kaiseraugst, in Reinach BL.

17. Dezember 1974.
CIBA–GEIGY Werke Schweizerhalle AG, in Schweizerhalle, Gemeinde Muttenz (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1974, S. 2279). Unterschriften Dr. Ernst Bernold, Dr. Emil Girod, Bernhard Laederach, Dr. Willy G. Stoll, alle Direktoren; Dr. Hans Dübendorfer, Dr. Benno Gunzinger, Dr. Walter Widmer, alle Vizedirektoren, sowie David J. Fraade und Dr. Wilfried Schäppi, beide Prokuristen, erloschen. Direktoren mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Urs Kaufmann und Dr. Hans de Bie Luden, bisher stellvertretende Direktoren. Stellvertretende Direktoren mit Unterschrift zu zweien neu: Anton Schaerli und Dr. Willy Sieber, bisher Vizedirektoren; Dr. Hans M. Götz, deutscher Staatsangehöriger, in Sissach BL; Paul H. Hartmann, von Basel und Möriken AG, in Muttenz. Viedirektoren mit Unterschrift zu zweien neu: Ulrich Meyer, bisher Prokurist, dessen Prokura erloschen ist; Willy Ersig, von Basel, in Riehen; Dr. Anton Grimm, von Rickenbach SO, in Möhlin AG; Dr. Jürg Lanz, von Wiedlisbach BE, in Oberwil BL. Kollektivprokura zu zweien neu: Hanspeter Born, von Basel, in Allschwil; Max Larsen, von Zürich und Basel, in Reinach BL; Dr. Raymond Lugrin, von Le Lieu VD, in Basel; Johann Lütolf, von Riehen und Büron LU, in Riehen; Alfred Lutz, von Basel, in Riehen; Dr. Werner Rothweiler, von Basel, in Magden AG; Jules Rutishauser, von Basel, in Muttenz.

17. Dezember 1974.
Baugenossenschaft «Im Tschuppbaumacker Binningen», in Binningen (SHAB Nr. 199 vom 25. 8. 1972, S. 2249). In der Generalversammlung vom 20. September 1974 hat die Genossenschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

17. Dezember 1974.
Wohn-Genossenschaft «Fröschmatt», in Pratteln (SHAB Nr. 169 vom 24. 7. 1964, S. 2285). Aus dem Vorstand ausgeschieden: Hans Ramseier-Kestenholz, Aktuar, dessen Unterschrift erloschen ist. Neues Vorstandsmitglied: Gottfried Notter, von Hendschiken AG, in Pratteln, Aktuar. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen der Präsident, der Vizepräsident und Kassier und der Aktuar kollektiv zu zweien.

17. Dezember 1974.
Wohnbaugenossenschaft DOMUS, in Sissach (SHAB Nr. 65 vom 19. 3. 1970, S. 615). Statutenänderung vom 14. Juni 1974. Es werden nun Anteilscheine von Fr. 100 ausgegeben. Aus dem Vorstand ausgeschieden: Erich Sonderegger, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist. Die Unterschrift des Kassiers Helmuth Mohler, der dem Vorstand nicht angehörte, ist ebenfalls erloschen Der bisherige Vizepräsident Kurt Huber, der nun in Sissach wohnt, wurde zum Präsidenten ernannt. Neue Vorstandsmitglieder: Josef Schoch, von Oberwangen TG, Vizepräsident; Franz Werthmüller, von Rumendingen BE, Kassier, alle in Sissach wohnhaft. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen der Präsident, der Vizepräsident und der Kassier kollektiv zu zweien. Neues Domizil: Röthenweg 10 (beim Präsidenten).

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

17. Dezember 1974. Schmuckartikel.
Furrer-Jacot AG (Furrer-Jacot SA) (Furrer-Jacot Inc), in Schaffhausen, Münsterplatz 34 (Neueintragung). Gemäss Gründungsurkunde und Statuten vom 10. Dezember 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Die Fabrikation von Juwelen-, Trauring- und anderen Schmuck-Artikeln sowie verwandten Produkten und ferner der Handel mit denselben, sowie mit Edelsteinen und Edelmetallen. Die Gesellschaft kann Grundbesitz in irgendwelcher Form erwerben, verwalten und veräussern, Lizenzen, Patente und sonstige Immaterialgüterrechte erwerben, verwerten und veräussern, ähnliche Unternehmen gründen, erwerben oder sich in beliebiger Form daran beteiligen. Grundkapital: Fr. 1 000 000, eingeteilt in 2000 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt von der Einzelfirma «F. Furrer-Jacot», in Schaffhausen, gemäss Sacheinlagevertrag vom 4. Dezember 1974 und Uebernahmebilanz per 30. Juni 1974 die Geschäftsaktiven im Betrage von Fr. 4 563 449.17 und Fr. 1 671 533.37 Passiven, zum Preise von Fr. 2 891 915.80. Auf das Grundkapital wurden Fr. 1 000 000 angerechnet und Fr. 1 891 915.80 auf ein Darlehenskonto zugunsten des Sacheinlegers gutgeschrieben. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: Aus mindestens 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Fritz Furrer-Jacot, von Schaffhausen und Hettlingen, in Schaffhausen, als Präsident und Delegierter mit Einzelunterschrift; Lucienne Furrer-Jacot, von Schaffhausen und Hettlingen, in Schaffhausen, und Max Meier, von Dänikon ZH, in Muttenz BL, als weitere. Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an: Willy Ballmer, von Schaffhausen und La Chaux-de-Fonds, in Schaffhausen; Otto Frei, von Unterstammheim, in Neuhausen am Rheinfall; André Rawyler, von Fontainemelon NE, in Neuhausen am Rheinfall, und Werner Staub, von Schaffhausen und Richterswil, in Schaffhausen.

17. Dezember 1974. Bijouterie.
F. Furrer-Jacot, in Schaffhausen, Bijouteriefabrik und Handel en gros mit Gold- und Silberwaren (SHAB Nr. 204 vom 2. 9. 1974, S. 2384). Diese Firma ist infolge Gründung der «Furrer-Jacot AG», in Schaffhausen, erloschen, welche die Geschäftsaktiven und passiven übernommen hat.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Der allfällige Besitzer des Schuldbriefes vom 24. Oktober 1933 per Fr. 5000.–, lastend auf Grundbuch Laupersdorf Nr. 426 im III. Rang, lautend auf Fräulein Marie Kneuss, Gottfried sel. in Grenchen, als Gläubigerin, und Frau Klara Meyer-Kneuss, Ottos Ehefrau, in Laupersdorf, als Schuldnerin, wird hiermit aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist, von der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem Unterzeichneten vorzulegen, widrigenfalls der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (19²)

4710 Balsthal, den 29. August 1974

Der Gerichtspräsident von Balsthal: J. Baschung

Es werden vermisst:

Aktien Nrn. 178, 179, 180 und 181 der Sesselbahn Kleine Scheidegg-Lauberhorn AG.

Auskündungsfrist: 6 Monate, vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet. (90²)

3800 Interlaken, den 23. Dezember 1974

Richteramt I, Interlaken
Der Gerichtspräsident I:
Kuhn

Es wird vermisst:

Namenschuldbrief vom 1. April 1937 von Fr. 5000.–, haftend im 1. Range auf Grundstück Nr. 10, im Gemeindebann Schongau, Plan 1, und auf Grundstück Nr. 147, im Gemeindebann Schongau, Plan 5, lautend auf die Aargauische Kantonalbank Wohlen als Gläubigerin und auf Herrn Anton Käslin-Gasser, geb. 1929, von Beckenried, in Fahrwangen, als Schuldner.

Der allfällige Inhaber dieses Schuldbriefes wird hiermit aufgefordert, denselben bis 5. Januar 1976 dem Bezirksgericht vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1465²)

5600 Lenzburg, den 5. Dezember 1974

Bezirksgericht

Der allfällige Inhaber des Schuldbriefes im Betrage von Fr. 2000.–, vom 22. April 1954, haftend auf Grundbuch Subingen Nr. 1145, zugunsten der Spar- und Leihkasse Solothurn, wird hiermit aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist, von der ersten Veröffentlichung an gerechnet dem Amtsgerichtspräsidenten von Bucheggberg-Kriegstetten vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (22²)

4500 Solothurn, den 4. September 1974

Der Amtsgerichtsschreiber von Bucheggberg-Kriegstetten:
K. Flury

Le président II du Tribunal du district de La Chaux-de-Fonds somme le ou les détenteurs de l'obligation hypothécaire au porteur de fr. 5000.–, inscrite au registre foncier de La Chaux-de-Fonds le 22 septembre 1949, sous numéro 265, grevant en 1er rang l'article 6869 du cadastre de La Chaux-de-Fonds, d'avoir à le produire dans le délai de six mois dès la première publication au greffe du Tribunal de La Chaux-de-Fonds, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (84¹)

2300 La Chaux-de-Fonds, le 19 décembre 1974

Le président II du Tribunal:
F. Boand

Le détenteur du livret de dépôt de la Banque de dépôts et de gestion à Lausanne, No 20 696, au porteur, créancier de fr. 6721.38, créé le 19 janvier 1967, est sommé de me le produire jusqu'au 30 avril 1975. (50²)

1003 Lausanne, le 29 octobre 1974

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne:
J. P. Cottier

Le président du Tribunal civil du district de La Vallée somme le détenteur inconnu du titre No 2339 suivant de le déposer jusqu'au 30 avril 1975 au greffe du Tribunal, sous peine d'en voir prononcer l'annulation:

obligation de caisse, au porteur, de la Caisse de Crédit Mutuel du Brassus, du capital de fr. 10 000.–, à 5%, durée 5 ans, échue le 1er mai 1974, propriété de Edouard Meylan-Reymond, au Brassus. (49²)

1347 Le Sentier, le 17 octobre 1974

Le président: E. Nicole

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Huber-Lehner AG, Appenzell

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Zweite Veröffentlichung

Anlässlich ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 20. Dezember 1974 hat die Gesellschaft Huber-Lehner AG, Appenzell, mit Sitz in Appenzell, beschlossen, die Aktiven und Passiven der Gesellschaft Kirschner AG Zürich, mit Sitz in Zürich, durch Fusion zu übernehmen. Durch diese Fusion ist die Kirschner AG Zürich aufgelöst.

Die Fusion ist rückwirkend auf den 1. November 1974 erfolgt.

Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft, welche dem Schuldnerwechsel nicht zustimmen, werden hiermit aufgefordert, innerhalb Monatsfrist nach der dritten Publikation, ihre Forderungen zwecks Befriedigung oder Sicherstellung derselben bei der Verwaltung der Huber-Lehner AG, Appenzell, anzumelden. (A1074²)

9050 Appenzell, den 2. Januar 1975 — Huber-Lehner AG, Appenzell

Inferba GmbH, Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 823, 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Gesellschaftversammlung vom 18. Dezember 1974 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist bei der Gesellschaft (Kaufhausgasse 7 in Basel) anzumelden. (A1082¹)

4001 Basel, den 31. Dezember 1974 — Die Geschäftsführung

J. Willi Sohn & Co. AG, Chur

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

Dritte Veröffentlichung

An der Generalversammlung der J. Willi Sohn & Co AG, Chur, vom 20. Dezember 1974 wurde zufolge Betriebsaufspaltung in zwei selbständige Firmen, die Herabsetzung des Grundkapitals von Fr. 150 000.– auf Fr. 75 000.– beschlossen. Dies erfolgt durch Rückzahlung von Fr. 500.– auf jede Namenaktie und Herabsetzung des Nennwertes von Fr. 1000.– auf Fr. 500.–.

Die Kapitalherabsetzung wird hiermit den Gläubigern der Gesellschaft bekanntgegeben unter Hinweis auf Art. 733 OR. Anmeldungen zur Befriedigung oder Sicherstellung von Forderungen sind binnen zwei Monaten zu richten an die Beauftragte, die Revisa Treuhand AG, Quaderstrasse 7, 7000 Chur. (A1076¹)

7000 Chur, den 20. Dezember 1974 — J. Willi Sohn & Co AG

Zellstoff- & Papierhandels AG, Glarus

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 20. Dezember 1974 ist die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen worden. Zum Liquidator wurde Herr Dr. Ernst Heer in Glarus ernannt. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 31. Dezember 1975 beim Liquidator, Herrn Dr. Ernst Heer, Bankstrasse 21, 8750 Glarus, anzumelden. (A1073¹)

8750 Glarus, den 20. Dezember 1974 — Zellstoff- & Papierhandels AG Glarus in Liquidation
Der Liquidator: Dr. E. Heer

Ochsner-Rechenmaschinen AG, St. Gallen

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Anlässlich der Generalversammlung vom 10. Dezember 1974 wurde die Auflösung der Gesellschaft beschlossen und als Liquidatoren die Herren Richard Rubli und E. Wachter in St. Gallen bezeichnet. Demzufolge sind allfällige Gläubigeransprüche binnen einem Monat dem Liquidator E. Wachter, Zwinglistr. 31, 9000 St. Gallen anzumelden. (A 9²)

9000 St. Gallen, den 23. Dezember 1974 — Die Liquidatoren

Finanz-Invest AG, Wallisellen

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. Dezember 1974 hat beschlossen, das Grundkapital der Gesellschaft von Fr. 2 000 000.– auf Fr. 50 000.– herabzusetzen durch Annullierung und Rückzahlung von 4875 Namenaktien zu Fr. 200.– nominell und 975 Inhaberaktien zu Fr. 1000.– nominell.

Diese Kapitalherabsetzung wird hiermit den Gläubigern der Gesellschaft bekanntgegeben unter Hinweis auf Art. 733 OR. Anmeldungen zur Befriedigung oder Sicherstellung von Forderungen sind binnen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung an gerechnet, zu richten an die Fa. Finanz-Invest AG, Herrengütlistrasse 1, 8304 Wallisellen. (A1078¹)

8304 Wallisellen, den 21. Dezember 1974 — Finanz-Invest AG Wallisellen

National Car Rental (Europa) AG
National Car Rental (Europe) SA
National Car Rental (Europe) Ltd., in Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. Dezember 1974 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Dr. Hans Hüssy, Bellerivestrasse 10, 8034 Zürich, anzumelden. (A1084¹)

6300 Zug, den 20. Dezember 1974 — Der Liquidator: Dr. Hans Hüssy

Siemens Leasing AG

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Aktionäre der Siemens Leasing AG haben anlässlich der ausserordentlichen Generalversammlung vom 17. Dezember 1974 und öffentlicher Urkunde gleichen Tags beschlossen, das Aktienkapital der Gesellschaft von Fr. 10 000 000, eingeteilt in 10 000 Inhaberaktien zu je Fr. 1000, herabzusetzen um Fr. 5 000 000, durch Barrückzahlung und Vernichtung von 5000 Aktien, auf Fr. 5 000 000.–, eingeteilt in 5000 Inhaberaktien zu Fr. 1000.– nominell.

Den Gläubigern der Gesellschaft wird hiermit zur Kenntnis gebracht, dass sie binnen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 8²)

8021 Zürich, den 23. Dezember 1974 — Siemens Leasing AG
für den Verwaltungsrat
O. v. Vietinghoff — E. Grimm

S.I. Signal S.à r.l. en liquidation

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 823, 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des associés du 4 février 1974 a décidé la liquidation de la Société. Les créanciers de la Société sont invités à produire leurs créances en mains du liquidateur: M. Georges Brauen, c/o Société Fiduciaire Vigilis SA, Av. Léopold Robert 46, 2300 La Chaux-de-Fonds, pour le 31 décembre 1974 au plus tard. (A3¹)

2300 La Chaux-de-Fonds, le 31 octobre 1974

Société Fiduciaire Vigilis SA

Nathalie Productions SA en liquidation, Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 13 novembre 1974 a décidé la liquidation de la société. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances en mains du liquidateur: Monsieur Gérard Ody, 35, rue des Pâquis, 1211 Genève 2, d'ici au 31 décembre 1975. (A 7²)

1700 Fribourg, le 29 novembre 1974 — Le liquidateur

Feutra SA en liquidation, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

Selon décision de l'assemblée générale du 9 octobre 1974, cette Société est entrée en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du liquidateur: M. Louis Metaldi, c/o Fiduciaire Autocompte, 12, rue Pierre Fatio, Case Rive, 1211 Genève 3, dans les trente jours suivant la dernière publication du présent avis. (A4¹)

1211 Genève, le 11 décembre 1974 — Le liquidateur: L. Metaldi

International General Electric SA, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision du 19 décembre 1974, la société International General Electric SA, 21, rue du Rhône, Genève, a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances avant le 31 décembre 1975, en mains des liquidateurs, Me Robert Briner et M. Kurt Fischel. (A1077¹)

1211 Genève, le 19 décembre 1974 — Etude de Mes Lenz, Schluep, Briner & de Coulon
Avocats au Barreau de Genève
25, Grand'Rue

Société Immobilière Avenue Wendt No 35, Pregny-Chambésy

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision du 18 décembre 1974, la Société Immobilière, Avenue Wendt No 35, dont le siège est à Pregny-Chambésy, a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers sont invités à produire leurs créances, avant le 31 janvier 1975, en mains du liquidateur, Monsieur Samuel Favarger, p.a. Gesti SA, 254, Route de Lausanne à Pregny-Chambésy. (A1079¹)

1204 Genève, le 20 décembre 1974 — Le liquidateur

Prositec SA en liquidation, à Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du lundi 9 décembre 1974 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la Société. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit en main du liquidateur: Fides Société Fiduciaire, 2, chemin des Trois Rois, 1005 Lausanne, dans un délai échéant au 25 janvier 1975. (A 11²)

1005 Lausanne, le 27 décembre 1974 — Le liquidateur:
Fides Société Fiduciaire

Scotch Whisky Import Cy en liquidation, à Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du mardi 10 décembre 1974 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la Société. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit en main du liquidateur: Fides Société Fiduciaire, 2, chemin des Trois Rois, 1005 Lausanne, dans un délai échéant au 25 janvier 1975. (A10²)

1005 Lausanne, le 27 décembre 1974 — Le liquidateur:
Fides Société Fiduciaire

Sportex SA, Fabbrica di Orologi, Arogno

Diffida ai creditori in seguito a disciolta mediante assunzione (art. 748 CO)

Terza pubblicazione

Con atto autentico del dicembre 1974 l'attivo ed il passivo della società furono assunti dalla Heuer-Léonidas SA a Bienne. Essa assume pure da tale momento tutti gli impegni in corso della società assunta.

La società Heuer-Léonidas SA continuerà l'attività della fabbrica di Arogno quale succursale.

I creditori della società sono invitati a presentare i loro crediti ed i giustificativi entro il 31 gennaio 1975 alla Fiduciaria Generale SA, Schauplatzgasse 21, Berna.

I crediti inscritti nei libri della società vengono considerati come annunciati. (A1083¹)

3000 Berna, il 31 dicembre 1974 — Fiduciaria Generale SA

Runia SA in liquidazione, Locarno

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

L'assemblea degli azionisti del giorno 13 dicembre 1974 ha deciso lo scioglimento della società per liquidazione. I creditori della società son pertanto invitati a notificare i loro crediti al liquidatore avv. G. L. Buetti in Locarno entro un mese della terza pubblicazione del presente avviso. (A1080¹)

6600 Muralto, il 20 dicembre 1974 — Il liquidatore:
avv. Dr. G. L. Buetti

Verordnung über die Aenderung des Steuertarifs für Schnittabak

(Vom 9. Dezember 1974)

Der Schweizerische Bundesrat, gestützt auf Artikel 11 Absätze 2 Buchstabe b und 3 des Bundesgesetzes vom 21. März 1969 über die Tabakbesteuerung, verordnet:

Art. 1

Im Steuertarif für Schnittabak nach Anhang III des Bundesgesetzes vom 21. März 1969 über die Tabakbesteuerung werden die Kleinhandelspreise der nachstehenden Preisklassen sowie die Steuersätze wie folgt geändert:

Preisklasse	Kleinhandelspreis je kg Eigengewicht Fr.	Steuersatz Fr.
1	bis 16.–	1.10
2	bis 23.–	2.20
3	bis 35.–	3.30
4	bis 50.–	4.40
5	bis 65.–	5.50
6	über 65.–	6.60

Art. 2

[1] Der Bundesratsbeschluss vom 9. Februar 1972 über die Aenderung der Steuertarife für Schnittabak und Zigaretten wird aufgehoben.

[2] Diese Verordnung tritt am 1. Januar 1975 in Kraft.

Bern, den 9. Dezember 1974

Im Namen des Schweizerischen Bundesrates
Der Bundespräsident: Brugger
Der Bundeskanzler: Huber

Ordonnance modifiant le tarif d'impôt pour le tabac coupé

(Du 9 décembre 1974)

Le Conseil fédéral suisse, vu l'article 11, 2e alinéa, lettre b, et 3e alinéa, de la loi fédérale du 21 mars 1969 sur l'imposition du tabac, arrête:

Article premier

Les prix de vente au détail ainsi que les taux d'impôt des catégories ci-après du tarif d'impôt pour le tabac coupé de l'annexe III de la loi fédérale du 21 mars 1969 sur l'imposition du tabac sont modifiés comme il suit:

Catégorie de prix	Prix de vente au détail par kg (poids effectif) Fr.	Taux d'impôt Fr.
1	jusqu'à 16.–	1.10
2	jusqu'à 23.–	2.20
3	jusqu'à 35.–	3.30
4	jusqu'à 50.–	4.40
5	jusqu'à 65.–	5.50
6	plus de 65.–	6.60

Art. 2

[1] L'arrêté du Conseil fédéral du 9 février 1972 modifiant les tarifs d'impôt pour le tabac coupé et pour les cigarettes est abrogé.

[2] La présente ordonnance entre en vigueur le 1er janvier 1975.

Berne, le 9 décembre 1974

Au nom du Conseil fédéral suisse:
Le président de la Confédération, Brugger
Le chancelier de la Confédération, Huber

Verordnung über die Festsetzung der Produzentenpreise, der Zuschläge sowie des Bundesbeitrages für den Inlandtabak

(Vom 9. Dezember 1974)

Der Schweizerische Bundesrat, gestützt auf Artikel 27 des Bundesgesetzes vom 21. März 1969 über die Tabakbesteuerung, verordnet:

Art. 1

Die Produzentenpreise für den im Inland angebauten Tabak werden ab Ernte 1975 wie folgt festgesetzt:

a) für den vom Produzenten in getrocknetem Zustand abgelieferten Tabak je Kilogramm:

Sorten:	Qualitätsklassen: I Fr.	II Fr.	III Fr.
Burley, Paesana	11.50	7.80	4.60
andere	10.30	7.10	4.10

b) für den vom Produzenten in grünem Zustand abgelieferten Tabak jeder Sorte je 100 kg:

	Fr.
Qualitätsklasse I	54.50
Qualitätsklasse II	44.50
Qualitätsklasse III	31.—

Art. 2

Die von der Organisation der Tabakpflanzer zu vergütenden Kosten für Uebernahme, Fermentation und künstliche Trocknung des Tabaks dürfen zusammen 3.10 Franken je Kilogramm Trockengewicht nicht übersteigen.

Art. 3

Der Bundesbeitrag an die Produktionskosten, einschliesslich der Zuschläge nach Artikel 2, darf 11.10 Franken je Kilogramm Trockengewicht nicht übersteigen.

Art. 4

Diese Verordnung tritt am 1. Januar 1975 in Kraft.

Bern, den 9. Dezember 1974

Im Namen des Schweizerischen Bundesrates
Der Bundespräsident: Brugger
Der Bundeskanzler: Huber

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Ordonnance fixant, pour le tabac indigène, les prix de production, les frais supplémentaires et les contributions de la Confédération

(Du 9 décembre 1974)

Le Conseil fédéral suisse, vu l'article 27 de la loi fédérale du 21 mars 1969 sur l'imposition du tabac, arrête:

Article premier

Dès la récolte de 1975, les prix de production du tabac indigène sont fixés comme il suit:

a) Pour le tabac livré à l'état sec par les producteurs, par kg:

Variétés	Classe de qualité I Francs	II Francs	III Francs
Burley, Paesana	11.50	7.80	4.60
autres	10.30	7.10	4.10

b) Pour toutes les variétés de tabac livré à l'état vert par les producteurs, par 100 kg:

	Francs
Classe de qualité I	54.50
Classe de qualité II	44.50
Classe de qualité III	31.—

Art. 2

Les frais pour la réception, la fermentation et le séchage artificiel du tabac, que l'organisation des planteurs de tabac doit bonifier, ne peuvent dépasser ensemble 3 fr. 10 par kg à l'état sec.

Art. 3

Le montant de la contribution fédérale aux frais de production, y compris les frais supplémentaires selon l'article 2, ne peut dépasser 11 fr. 10 par kg de tabac à l'état sec.

Art. 4

La présente ordonnance entre en vigueur le 1er janvier 1975.

Berne, le 9 décembre 1974

Au nom du Conseil fédéral suisse:
Le président de la Confédération, Brugger
Le chancelier de la Confédération, Huber

Verordnung über Einkommens- und Vermögensgrenzen bei der Verbilligung der Mietzinse

(Vom 15. November 1974)

Das Eidgenössische Büro für Wohnungsbau, gestützt auf die Artikel 16 Absatz 4 und 17 Absatz 4 der Verordnung (2) vom 22. Februar 1966 über Bundeshilfe zur Förderung des Wohnungsbaues, verordnet:

Art. 1. Einkommensgrenze

[1] Bei allen seit 1. März 1966 erstellten Wohnungen darf das Brutto-Familieneinkommen beim Bezug der Wohnung, nach Abzug der Gewinnungskosten nach den für die Wehrsteuer massgebenden Grundsätzen, nicht höher sein als der sechsfache Betrag des verbilligten Mietzinses oder der Eigentümerlasten für diese Wohnung, in keinem Fall aber beim Stand des Landesindexes der Konsumentenpreise von 153,8 Punkten 29 000 Franken überschreiten.

[2] Bei Bezügern von Alterswohnungen wird 1/20 des 73 000 Franken übersteigenden Vermögens als Einkommen angerechnet.

Art. 2. Vermögensgrenze

Bei allen seit 1. März 1966 erstellten Wohnungen darf das Vermögen der Familie beim Bezug der Wohnung beim Stand des Landesindexes der Konsumentenpreise von 153,8 Punkten 73 000 Franken nicht übersteigen.

Art. 3. Aufhebung bisherigen Rechts und Inkrafttreten

[1] Die Verordnung des Eidgenössischen Büros für Wohnungsbau vom 5. Dezember 1973 über Einkommens- und Vermögensgrenzen bei der Verbilligung der Mietzinse wird aufgehoben.

[2] Diese Verordnung tritt am 1. Januar 1975 in Kraft.

Bern, den 15. November 1974

Eidgenössisches Büro für Wohnungsbau
Der Chef: Suter

Ordonnance concernant les limites de revenu et de fortune autorisées pour l'abaissement des loyers

(Du 15 novembre 1974)

Le Bureau fédéral pour la construction de logements, vu les articles 16, 4e alinéa, et 17, 4e alinéa, de l'ordonnance (2) du 22 février 1966 concernant l'aide fédérale destinée à encourager la construction de logements, arrête:

Article premier. Limite du revenu

[1] Dans le cas de logements construits à partir du 1er mars 1966, le revenu brut de la famille qui en prend possession, déduction faite des frais d'obtention du revenu fixés selon les règles établies en matière d'impôt pour la défense nationale, ne devra pas dépasser le sextuple du montant du loyer réduit ou des charges du propriétaire pour ledit logement, en aucun cas cependant 29 000 francs, sur la base de l'indice suisse des prix à la consommation arrêté à 153,8 points.

[2] Lors de la prise de possession de logements pour personnes âgées, $^1/_{20}$ de la fortune excédant 73 000 francs est considéré comme revenu.

Art. 2. Limite de fortune

Dans le cas de logements construits à partir du 1er mars 1966, la fortune de la famille qui en prend possession ne doit pas dépasser 73 000 francs, sur la base de l'indice suisse des prix à la consommation arrêté à 153,8 points.

Art. 3. Abrogation du droit antérieur et entrée en vigueur

[1] L'ordonnance du Bureau fédéral pour la construction de logements du 5 décembre 1973 concernant les limites de revenu et de fortune à observer pour l'abaissement des loyers est abrogé.

[2] La présente ordonnance entre en vigueur le 1er janvier 1975.

Berne, le 15 novembre 1974

Bureau fédéral pour la construction de logements:
Le chef, Suter

Die EFTA-Länder rücken zusammen

Selbst am Massstab der unbeständigen siebziger Jahre gemessen war 1974 für die sieben EFTA-Länder ein unruhiges Jahr. Die Erkenntnis, dass die EFTA-Länder alle klein sind und dass sie von Entwicklungen bedroht sind, die zu umfassend sind, um durch Massnahmen einzelner Länder unter Kontrolle gebracht zu werden, führte jedoch auch dazu, dass diese Länder enger zusammenrückten und ihre Beziehungen vertieften. Ein Beispiel hiefür war die Solidarität gegenüber Portugal, dessen Ueberwindung einer vierzigjährigen Diktatur in den EFTA-Partnerländern mit Sympathie aufgenommen wurde und diese Länder dazu veranlasste, vordringlich zu untersuchen, welche gemeinsame Massnahmen getroffen werden können, um die portugiesische Wirtschaft zu unterstützen. Abgesehen von derartigen, ein bestimmtes Land betreffenden Anlässen waren die EFTA-Länder entschlossen, die Zusammenarbeit innerhalb der EFTA und in allen anderen internationalen Gremien zu verstärken, die sich mit den ernsten Schwierigkeiten befassen, welche durch die Weltereignisse im Handels-, Energie- und Währungsbereich verursacht wurden.

Als Gruppe sind die sieben EFTA-Länder stärker auf den internationalen Handel angewiesen als irgendein anderes vergleichbares Handelsgebiet. Mit nur 1,2% der Weltbevölkerung wickeln sie 7% der Weltexporte und 9% der Weltimporte ab. Es war daher nur natürlich, dass die Bemühungen der EFTA sich weiterhin hauptsächlich auf Handelsfragen konzentrierten. Im Jahre 1974 wurde in der EFTA viel Detailarbeit zur Sicherung der Fortführung des Freihandels innerhalb der Assoziation und zu seiner weiteren Entwicklung geleistet. An den Exporten gemessen macht der EFTA-Binnenhandel etwa 20% der Gesamtexporte der sieben Mitgliedsländer aus. Es wurden auch bedeutende Anstrengungen unternommen, um das reibungslose Funktionieren und die Entwicklung der Freihandelsabkommen zwischen den EFTA-Ländern und den Europäischen Gemeinschaften zu gewährleisten. Der durch diese Abkommen erfasste Handelsverkehr macht weitere 45% der Gesamtexporte der EFTA-Länder aus.

Die Delegierten der EFTA-Länder in der OECD unterstützten nachdrücklich das handelspolitische Stillhalteabkommen, wonach alle beteiligten Länder im Mai 1974 erklärten, von der Ergreifung restriktiver Handelsmassnahmen während eines bestimmten Zeitabschnittes abzusehen. An den beiden im Laufe des Jahres 1974 abgehaltenen Ministertagungen trat der EFTA-Rat für einen raschen Beginn der aktiven Verhandlungsphase der multilateralen Handelsverhandlungen im Rahmen des GATT, der sogenannten «Tokio-Runde», ein. In der bevorstehenden schwierigen Zeit wird es wesentlich darauf ankommen, dass die Handelsnationen der Welt sich in umfassenden Verhandlungen bemühen, das liberale Handelssystem zu bewahren und zu verbessern, das während des letzten Vierteljahrhunderts so viel zum Wohlstand in der Welt beigetragen hat.

Die Zusammenarbeit innerhalb der EFTA beschränkte sich jedoch nicht auf den Handel. Im Jahre 1974 bot die Assoziation auch Gelegenheit zu einem Meinungsaustausch über Energiefragen, insbesondere betreffend die Errichtung der neuen Internationalen Energieagentur. Als diese Agentur geschaffen wurde, traten ihr drei EFTA-Länder – Oesterreich, Schweden und die Schweiz – bei. Norwegen, das Oelförderland ist, strebt einen Sonderstatus innerhalb der neuen Organisation an. Minister und Beamte der EFTA-Länder nutzten den von der EFTA gebotenen Rahmen auch zur Erörterung anderer Angelegenheiten von Gemeinsamem Interesse, wie z. B. der Inflation und der Weltwährungsprobleme, wodurch eine gewisse Uebereinstimmung der Standpunkte ermöglicht wurde.

Die Wirtschafts- und Handelsentwicklung in den EFTA-Ländern im Jahre 1974

Im grossen und ganzen haben sich die Volkswirtschaften der meisten EFTA-Länder im Jahre 1974 gegenüber den wirtschaftlichen Schwierigkeiten als widerstandsfähig erwiesen. Die Beschäftigung blieb auf hohem Niveau und in einigen Industriesektoren kam es sogar zu einer Verknappung der Arbeitskräfte. In den meisten Mitgliedsländern wurde auch ein Wirtschaftswachstum verzeichnet, das über der durchschnittlichen Zuwachsrate der Industriestaaten lag. In Oesterreich belief sich das Wirtschaftswachstum auf etwa 5% und in Norwegen sowie in Schweden auf etwa 4½%.

Mehrere EFTA-Länder konnten ihre Teuerungsraten unter dem OECD-Durchschnitt halten. In Oesterreich, Norwegen, Schweden und der Schweiz betrug die Inflationsrate etwa 10%, in Finnland stiegen die Preise jedoch um 16,5%, in Portugal um mehr als 30% und in Island sogar um 41%.

Der Anstieg der Preise für Erdöl und andere wichtige Rohstoffe wirkte sich jedoch vor allem auf die Handelsbilanzen der EFTA-Länder aus. In dieser Hinsicht konnte Oesterreich, dessen Handelsbilanz sich nur um etwa 150 Millionen Dollar verschlechterte, am besten abschneiden, was zweifellos zum Teil auf die Tatsache zurückzuführen ist, dass dieses Land eigene Erdöl- und Kohlenvorkommen besitzt. Die Handelsbilanz der Schweiz verschlechterte sich um etwa 33%, ein Prozentsatz, der jedoch niedriger war als erwartet. Diese Entwicklung wurde durch die Höherbewertung des Schweizer Frankens gegenüber dem Dollar beeinflusst, die den Frankenwert der Erdölimporte, die in Dollar berechnet werden, verringerte. Die Handelsbilanz Norwegens verschlechterte sich ebenfalls um etwa 33%. Im Lichte der Tatsache, dass Norwegen ab 1975 ein bedeutendes Erdölförderland sein wird, war diese Verschlechterung jedoch nicht beunruhigend. Dem im Jahre 1973 verzeichneten Uebersehuss der schwedischen Handelsbilanz in Höhe von 1700 Millionen Dollar folgte im Jahre 1974 ein geringes Defizit. Der Einführüberschuss Finnlands war im Jahre 1974 mehr als doppelt so hoch wie im Vorjahr und belief sich auf etwa 1300 Millionen Dollar. Das Handelsdefizit Portugals wuchs um fast 50%, d. h. um etwa 500 Millionen Dollar. Auch das Defizit der isländischen Handelsbilanz war mehr als doppelt so hoch wie im Jahre 1973, was einem zusätzlichen Einfuhrüberschuss von etwa 80 Millionen Dollar entspricht.

In runden Ziffern erhöhte sich daher das Handelsdefizit der EFTA-Länder insgesamt von etwa 5500 Millionen Dollar im Jahre 1973 auf etwa 10 000 Millionen Dollar im Jahre 1974. Diesem Defizit entsprach natürlich nicht ein Defizit der Zahlungsbilanz in gleicher Höhe, da wie üblich der Dienstleistungsposten der Leistungsbilanz hohe ausgleichende Ueberschüsse aufweist.

L'AELE renforce ses liens

Pour les sept pays de l'AELE, l'année 1974 a été une période troublée même dans le cadre déjà instable des années soixante-dix. Toutefois, le fait d'être tous de petits pays, menacés par des événements trop considérables pour être contrôlés par des actions nationales individuelles, a contribué à les unir d'avantage et à approfondir les relations au sein de l'AELE. Un exemple: la solidarité manifestée à l'égard du Portugal. Secouant le joug de quarante années de dictature, ce pays a suscité la sympathie de ses partenaires de l'AELE qui ont décidé d'examiner en priorité quelle action commune pouvait être entreprise pour aider l'économie portugaise. Et, au-delà des cas particuliers, il y a eu la détermination de renforcer la coopération au sein de l'AELE et dans tous les forums internationaux qui traitent des difficultés sérieuses que connaissent, en raison des événements internationaux, les secteurs commercial, monétaire et énergétique.

Considérés comme un groupe, les sept pays de l'AELE sont d'avantage tributaires du commerce international que n'importe quelle autre région commerçante comparable. Totalisant seulement 1,2% de la population du globe, ils s'attribuent 7% des exportations mondiales et 9% des importations. Il est donc naturel que les efforts combinés de l'AELE aient continué de se concentrer essentiellement sur les questions commerciales. Durant l'année 1974, l'AELE a consacré une grande part de ses travaux à assurer la continuité et le développement des relations de libre-échange à l'intérieur de l'Association; en termes d'exportations, les échanges intra-régionaux représentent à peu près 20% des exportations totales des sept pays. Tous les efforts ont été faits également en vue d'assurer le fonctionnement sans heurts et le développement des accords de libre-échange conclus entre les pays de l'AELE et les Communautés européennes; ces accords couvrent en outre 45% des exportations totales des pays de l'AELE.

Les représentants des pays de l'AELE à l'OCDE ont vivement soutenu la déclaration aux termes de laquelle tous les pays membres sont convenus en mai 1974 de s'abstenir de recourir, pendant une période déterminée, à des mesures commerciales restrictives. Les Conseils de l'AELE au niveau ministériel ont aussi exprimé le souhait que les nouvelles négociations commerciales multilatérales du GATT entrent bientôt dans leur phase active. Dans la période troublée qui s'annonce, il importe que les nations commerçantes du monde soient pleinement engagées dans des négociations pour préserver et améliorer le système libéral des échanges qui a beaucoup contribué à la prospérité internationale durant les vingt-cinq dernières années.

Mais la coopération dans l'AELE ne s'est pas limitée aux questions commerciales. En 1974, on a aussi procédé au sein de l'Association à des échanges de vues sur les problèmes énergétiques, en particulier sur la création de l'Agence internationale de l'énergie. Lorsque l'Agence a été instituée, trois pays de l'AELE – l'Autriche, la Suède et la Suisse – en sont devenus membres; la Norvège, pour sa part, en tant que pays producteur de pétrole, cherchait à établir des relations spéciales avec la nouvelle organisation. Les ministres de l'AELE et les délégués permanents ont encore examiné dans le cadre de l'Association d'autres questions présentant un intérêt commun dont l'inflation, les problèmes monétaires à l'échelon international, permettant de réaliser ainsi une certaine identité de vues.

Résultats des pays de l'AELE pour 1974

Dans l'ensemble, les économies de la plupart des pays de l'AELE ont bien résisté aux tensions qui se sont manifestées en 1974. L'emploi est resté à un niveau élevé; en fait, une pénurie de main-d'œuvre est apparue en cours d'année dans certains secteurs. De même, la croissance économique s'est maintenue dans la plupart des pays à un niveau supérieur à la moyenne observée par les nations industrialisées du monde. En Autriche, le taux de croissance a été de 5% environ; en Norvège et en Suède de quelque 4,5%.

Plusieurs pays de l'AELE sont également parvenus à maintenir un taux d'inflation inférieur à la moyenne de l'OCDE. L'Autriche, la Norvège, la Suède et la Suisse ont observé des taux voisins de 10%. Cependant, la Finlande, le Portugal et l'Islande ont connu respectivement des hausses de prix de l'ordre de 16,5, 30 et 41%.

C'est surtout la balance commerciale des pays de l'AELE qui s'est ressentie intégralement des effets du relèvement des prix du pétrole et d'autres produits de base. L'Autriche s'en est le mieux tirée, avec une dégradation de sa balance commerciale de quelque 150 millions de dollars seulement; cela tient certes, dans une certaine mesure, à ses ressources indigènes de pétrole et de charbon. La balance commerciale de la Suisse s'est détériorée de 33% environ, pourcentage inférieur aux prévisions – la revalorisation du franc suisse par rapport au dollar ayant réduit la note des importations de pétrole dont les prix sont libellés en dollars. La Norvège a aussi enregistré une détérioration de quelque 33% de sa balance commerciale, ce qui tire peu à conséquence étant donné qu'elle sera un important producteur de pétrole dès 1975. L'excédent commercial de la Suède, de 1 milliard 700 millions de dollars en 1973, a fait place à un léger passif en 1974. Le déficit commercial de la Finlande a plus que doublé, totalisant 1 milliard 300 millions de dollars environ. Celui du Portugal s'est accru de près de 50%, soit de 500 millions de dollars. Quant à l'Islande, son déficit a plus que doublé, accusant une augmentation de 80 millions de dollars.

En chiffres ronds, le déficit de la balance commerciale des pays de l'AELE considérés dans leur ensemble est passé de quelque 5 milliards 500 millions en 1973 à 10 milliards environ en 1974. Ces chiffres n'indiquent évidemment pas la situation de la balance des paiements; dans les opérations courantes, le poste des services se soldera, comme à l'accoutumée, par un important excédent compensatoire. (z)

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland
Service international des virements postaux

Unverbindliche Umrechnungskurse ab 31. Dezember 1974
Cours de conversion sans engagement, dès le 31 décembre 1974

Algerien/Algérie	100 Dinars	= Fr. 65.70
Belgien/Luxemburg		
Belgique/Luxembourg	100 Fr. belg.	= Fr. 7.08
Dänemark/Danemark	100 Kronen	= Fr. 45.25
Deutschland/Allemagne	100 DM	= Fr. 105.95
Frankreich/France	100 FF	= Fr. 58.35
Grossbritannien und Nordirland/ Grande-Bretagne et Irlande du Nord	1 £ Sterl.	= Fr. 6.07
Italien/Italie	100 Lire	= Fr. —.4000
Japan/Japon	100 Yen	= Fr. —.88½
Marokko/Maroc	100 DH	= Fr. 65.30
Niederlande/Pays-Bas	100 Florins	= Fr. 101.95
Norwegen/Norvège	100 Kronen	= Fr. 49.65
Oesterreich/Autriche	100 Schilling	= Fr. 14.88
Schweden/Suède	100 Kronen	= Fr. 62.80

Postcheckverkehr, Beiträge
Chèques postaux, adhésions

Aarau: Feusi Bruno 50-17277. – 100-Jahr-Feier Männerturnverein Alte Sektion 50-5005.
Aarburg: Mosimann Paul 46-12094. – Schmid Monika 46-12060. – Vogel Dora 46-12090.
Adetswil: Einfamilienhaussiedlung Alpenblick 80-43848.
Aefligen: Chiove Orazio u. Concetta 45-15372.
Aeugst am Albis: Theatergruppe Aeugst am Albis 80-61157.
Affeltrangen: Gürtler Walter 85-9019. – Renggli Jeanette 85-9037. – Wüthrich Kurt 85-9059.
Aire-la-Ville: Parti démocrate-chrétien 12-1639.
Allschwil: Grisoni-Jametti A. 40-59648.
Ambri: Società di Pesca Alta Leventina amministrazione laghetti Audan 65-1874.
Amriswil: Läufergruppe Schönenberg-Kradolf 90-15478. – Walser Edith 90-33441.
Appenzell: Graf Karl Zeichnungsatelier 90-3286.
Arbedo: Moretti Rinaldo e Giovanna 65-13755. – Rossi-Pedruzzi Gastone e Berenice 65-13712.
Arch: Schläfli Walter u. Marlies 45-15373.
Ardon: Consortage pour l'irrigation du coteau compte exploitation 19-8585. – Riquen Aimé 19-10702.
Arlesheim: Kuratli Adolf Mechaniker 40-44668. – Wirz Wilhelm pens. Postverwalter 40-44666.
Arogno: Bernasconi Enrico 69-13776.
Arzier: IIIe arrondissement ecclésiastique centre d'Arzier 10-4131.
Ascona: Allidi Claudio lic. jur. 65-2138. – Meier Jean 65-11911.
Attiswil: Stöckli Meinrad 45-13130.
Aubonne: IIIème arrondissement ecclésiastique association des pasteurs 10-16451. – Stooss Jean 10-58582.
Augst BL: Buser Hanspeter Garage 40-32273. – Muff Peter Maschinenzeichner 40-44663.
Ausserberg: Schmid Evi 19-22642.
Auvernier: Schneider Raymond 20-20794.
Avenches: Weishaupt Ursula 10-52387.
Baar (Nendaz): Fournier-Glassey Marcel et Séverine Brignon empl. d'Etat 19-22623.
Baisthal: Bloch-Brunner Walter 46-12069. – Häusler Alfred 46-12085. – Studer Hildegard Klus 46-12081.
Bärau: Damenriege 34-3445.
Barbengo: Huber-von Rickenbach Heinz e Berta 69-17355.
Bärestwil: Gnehm Doris 17-95166.
Bärschwil: Heggendorn-Lutz Erna 40-59384.
Basel: ART Vereinigung für internat. Kunstmessen in der Schweiz 40-31408. – Attenhofer Rudolf eidg. dipl. Buchhalter 40-57510. – Baumann Werner Elektromonteur 40-44655. – Beck Monika Krankenschwester 40-58407. – Bolleter-Marty Werner 40-44680. – Brunner-Spring A. und A. 40-63219. – Buser Heinz Chemiker HTL 40-61711. – De Marchi Bruna Frau 40-58653. – Engeli Heinz Verkäufer 40-44670. – Fürsorgefonds für Angestellte der Maschinenfabrik Burckhardt Liegenschaftsverwaltung Oberwil 40-28640. – Bus für Alters- und Chronisch-Kranke 40-28640. – Genofeba Genossenschaft für Elementmöbelbau 40-13196. – Gomez Jesus Mechaniker 40-44681. – Gschwend Ida Betriebsangest. PTT 40-44659. – Gut Josef cand. med. 40-32495. – Hänni-Baumann O. und U. 40-44660. – Jauslin-Tschudi E. und K. 40-44662. – Knüsel Paul cand. med. 40-35721. – L'Heureux-Bärtschi G. und B. 40-44669. – Lütolf Gertrud kaufm. Angest. 40-57424. – Maier Ursula Verkäuferin 40-44675. – Manz Andreas stud. med. 40-30628. – Meier-Affolter W. 40-44664. – Palencia Roberto Monteur 40-61851. – Pfanzelt Oskar Vergolder 40-61487. – Rhy-Hafe-Waggis 40-34387. – Rui Giannina Arbeiterin 40-58684. – Schenk Hugo kaufm. Angest. 40-58403. – Scheuzger Hanny kaufm. Angest. 40-44673. – Schweiz. Bankgesellschaft Union de banques suisses Stadtfiliale Brausebad 40-146. – Seiffert Christian Musiker 40-61187. – Spirig-Gisiger Aenny 40-44688. – Stettler-Otz Berta 40-54167. – Strebel-Krumm P. und V. 40-58399. – Vogt Hans-Peter Geschäftsleiter 40-44684. – Weber-Geiger Emma 40-59485. – Winzeler-Börlin H. und R. 40-60296. – Zahnd Ernst Fernmeldespezialist 40-58623.
Bassecourt: Mauriol Nadine 25-42846. – Wiser Michel installations téléphoniques 25-2375.
Bavois: Juvet Jean-Maurice aide infirmier 10-33352.
Bedano: Fraschina Mario arredamenti interni 69-6587.
Bellach: Burkhalter Oskar u. Trudi 45-15374. – Cantieni Hans u. Theres 45-15439. – Dubach Paul u. Ruth 45-15443. – Fasnacht Hans u. Christine 45-15442. – Ferreira Noé u. Margarida 45-15446. – Meyer Lyselotte 45-15438. – Petrovic Dragoslav u. Zorka 45-15440. – Scheidegger Lina 45-15441. – Signoroni Luciano u. Monika 45-15437. – Wengi Jakob u. Verena 45-15445. – Zaugg Urs u. Sylvia 45-15444.
Bellikon: Steffen-Koller Armin 50-24710.
Bellinzona: Agoletti-Locarnini Bruno e Olinda 65-13742. – Alliata Rudy 65-13714. – Casanova Gianfranco 65-13740. – Casari Marco e Franca 65-13725. – Centrale di documentazione SSO per la Svizzera Italiana 65-4571. – Crivelli Gianandrea 65-13733. – De Marco Rosario e Silvana 65-13744. – Della Torre Ezio 65-13743. – Egloff-Micioni Guido e Giuseppina 13745. – Feller Arnoldo 65-13737. – Fusi Carlo 65-13727. – Luiselli Remo 65-13719. – Marti-Jelmini Aldo e Carmen 65-13746. – Minotti-Notari Enrico e Nadia Carasso 65-13747. – Ortelli Renato 65-13734. – Postizzi Adele 65-11883. – Presenza Strumento mensile di informazione e testimonianza 65-7015. – Ritter Fabio e Francine 65-13731. – Sailer Renzo dr. rer. pol. 65-13759. – Taborelli Aldo e Berta 65-13748. – Zorzi-Morosini Dario e Maria Laura 65-13749.
Belp: Bachmann Ueli 34-6200. – Niemitz Johannes 34-6189.
Benglen: Brunner-Oetiker K. und V. 17-95200. – Egli Gabriela 17-95168.
Bergdietikon: Häfliger Marc 17-95217.
Bern: Bersier Marc 34-8117. – Bienz Klara 34-8121. – Bugnon Lieselotte Ballett Tanz Bewegung 30-19665. – Büromaschinen Schmalz Bern 30-8823. – Bütikofer Katharina Zeichnungslehrerin 30-59584. – Conus Max-André und Susanne 30-59588. – De Pascalis Christina 30-59579. – Di Benedetto Mario 30-59578. – Droz-Tschanz C. und H. 30-59577. – Dubler Melanie 30-59565. – Feller-Brügger Richard und Heidi 30-59601. – George G. Corinne Krankenschwester 30-59582. – Gewerkschaft Hilfslehrer (GHL) für den Kanton Bern 30-15149. – Gutjahr-Gilgen René und Ruth 30-59560. – Hachen Hans-Ulrich Beamter BLS 30-59563. – Hofer Edouard eidg. Beamter 30-59576. – Jost Helen Krankenschwester 30-59566. – Jutzi-Bläsi Reymond 30-59583. – Lachat-Odermatt Leo und Sophie 30-59568. – Lengen Jean-Pierre 30-59597. – Meyer Anita Gesundheitsschwester 30-59581. – Moor Marianne Logopädin 30-59585. – Open Music Group Barbara Thöni 30-4946. – Paganini Luca Hilfsmonteur 30-59567. – Petri Hanni 30-59556. – Rufer Ueli Lehrer 30-59573. – Ryser Hans Ulrich SBB Angest. 30-59586. – Sahli Erika Locherin 30-59572. – Schmuki Yolanda C. 30-59595. – Tchimorin-Flury C. und C. 30-59575. – Vonlanthen Sandro kaufm. Angest. 30-59600. – Weber Gerhard und Nelly 30-59562. – Wehrli-Zuber Ulrich und Annelies 30-59594. – Zen-Ruffinen W. und J. 30-20304.
Bernex: Maury Louis 12-22527.
Bettlach: Babusci Domenico 45-15483. – Baumgartner Manfred 45-15392. – Berberat Urbain u. Eliane 45-15410. – Bieber Erika 45-15463. – Blatter Ueli 45-15477. – Bonifacio Serafina 45-15464. – Büchel Bruno 45-15400. – Caligiana Ennio u. Ada 45-15379. – Calo Anna 45-15402. – Carlino Pietro u. Angela 45-15385. – Cattin Thomas 45-15482. – Christ Daniel 45-15450. – Di Vito Michele u. Filomena 45-15384. – Dinaro Giuseppe u. Vincenza 45-15461. – Elia Mario 45-15451. – Faber Sofia 45-15485. – Foltyn Anna 45-15399. – Fritschi Bruno u. Marianne 45-15462. – Fusco Salvatore u. Isabella 45-15478. – Gandola Erminio u. Isolina 45-15458. – Gerber Gertrud 45-15381. – Gerber Walter u. Minna 45-15404. – Giulietti Fabrizio 45-15398. – Gnädinger Raymond 45-15452. – Greco Diega 45-15396. – Grosso Agrippino u. Rosa 45-15393. – Guarino Calogero u. Francesca 45-15390. – Herrmann Erwin u. Frieda 45-15456. – Jung Iris 45-15491. – Kiener Verena 45-15408. – Kindler Rudolf 45-15459. – Leimer Ida 45-15447. – Lüscher Claude 45-15484. – Marti Sonja 45-15449. – Meier Erna 45-15409. – Monzeglio Eraldo u. Irène 45-15411. – Morosi Bruno 45-15378. – Notaro Rocco u. Rosa 45-15388. – Oesch Hans u. Rosa 45-15460. – Pantic Milanka 45-15479. – Pesjak Pavla 45-15394. – Portinari Domenica 45-15382. – Portmann-Allemann Marie 45-15497. – Portner Elvira 45-15480. – Remund Heidi 45-15377. – Rocci Vittorio u. Secondina 45-15401. – Rothenbühler Christa 45-15403. – Sahin Nizamettin u. Nevin 45-15389. – Sansoni Irma 45-15376. – Seidler Roswitha 45-15405. – Stalder Marcel u. Raphaelle 45-15407. – Staub Max u. Klara 45-15481. – Stuber Walter 45-15395. – Truncali Giuseppe u. Maria 45-15386. – Velilla Rosendo u. Concepçion 45-15380. – Villella Giovanni u. Dolores 45-15383. – Vogler Charles u. Rosmarie 45-15486. – von Burg Peter 45-15453. – Weiss Alois 45-15375. – Wolf Hedwig 45-15457. – Yurddas Ridvan u. Emine 45-15397. – Zahnd Kurt u. Agnes 45-15455. – Zahnd Markus 45-15476. – Zbinden Sonja 45-15406.
Biel/Bienne: Bandelier André et Albertine 25-42838. – Croisier Jean 25-30474. – Etre solidaires Comité biennois pour une nouvelle politique à l'égard des étrangers 25-14389. – Frei Marika 25-42831. – Freihofer Meier M. und E. 25-41803. – Haesler Philippe 25-42829. – Hort Moritz 25-40391. – Koch-Greder Roland und Margrit 25-31439. – Lienhard-Schürch W. und K. 25-42840. – Mouvement romand de Bienne 25-14392. – Passaplan-Guggiari Charles et Simone 25-42837. – Perez-y-Arias José Alfredo 25-41928. – Racine Ernest 25-13731. – Taraschewski Annegret 25-42836.
Billens: Sugnaux Louis fer forgé 17-8730.
Binningen: Frischknecht Urs Student 40-57352. – Grütter Thomas Student 40-62774. – Meier André Vers. Angest. 40-44690. – Schneider-Meier A. Frau 40-44656.
Birmensdorf ZH: Jöhl-Vock H. und S. 17-95201.
Birsfelden: Ammann-Müller H. und S. 40-62992. – Hunziker-Ingold Käthi 40-59479. – Stöckli-Schaub J. und C. 40-59816.
Bissone: Gaggini Battista 69-8112.
Bôle: Christen Francis 20-2841. – Déjardin-Burgat Maurice et Michèle 20-27840.
Boll: Mast Jean-Pierre Sinneringen 30-59571.
Bonstetten: Güdel Christoph Dr. 17-95198.
Borex: Laurent Philippe 10-58295.
Bottmingen: Selinger-Jenne Esther 40-58459.
Boudry: Beytrison Monique 20-27848. – Société du Musée de l'Areuse 20-9361.
Bourg-St-Pierre: Dorsaz Fernand instituteur 19-22630.
Bovernier: Sarrasin Léonie 19-22634.
Bremgarten AG: Trottmann Stellenvermittlung 50-17774.
Bremgarten b. Bern: von Allmen Fredy Sec. Wächter 30-59574.
Brienz BE: Staub Erna 34-3446.
Brüttelen: Feller-Frey W. und D. 34-6194.
Bubendorf: Fässler-Leininger Maria 40-44667.
Buchs AG: Delfosse Beat 50-26707. – Lienhard Walter 50-26533.
Büren an der Aare: Emch Hans u. Margrit 45-15414. – Feuz Frieda 45-15419. – Flückiger Louise 45-15417. – Gatschet Willi u. Therese 45-15412. – Gilomen Ernst u. Ruth 45-15465. – Horisberger Paul u. Trudy 45-15420. – Hugi Ernst u. Verena 45-15413. – Kuert Erna 45-15487. – Lanz Walter u. Seraphine 45-15418. – Meyer Siegfried u. Gisela 45-15415. – Niggeler Hedwig 45-15416.
Burgdorf: Gisin Roland 34-3086. – Reber-Müller H. und K. 34-8129. – Simili Marianna 34-6171. – Terranova-Galeno Maria 34-6172.
Bussnang: Streit Alfred 85-9049.
Buus: Meier-Fluhbacher Werner 40-44661.
Cama: Ambrosetti Giulio 65-13753. – Peduzzi Antonio 65-13716.
Camorino: Pittaluga Americo e Lidia 65-13738.
Caslano: Jenny Walter jun. 69-17354.
La Chaux-de-Fonds: Grezet Ella 23-9359. – Herzig Roger et Elisabeth 23-9360. – Mamin Daisy 23-9361. – Roulin J.-Cl. et Ch. 23-4533.
Chavannes-près-Renens: Besson Dominique 10-33355. – Bettex Pierre et Marcella 10-33503. – Champurney Jean et Elisabeth 10-43251.
Chavornay: Piguet Elisabeth 10-33328.
Chermignon: Barras Julie institutrice 19-22636. – Barras Michel 19-22646.
Cheseaux-sur-Lausanne: Atelier pour enfants 10-21303.
Chevenez: Offset-Service L. Nicoulin & H. Viatte 25-14393.
Chiasso: Roncone Teresa 69-17351.
Chur: Ackermann Susanne 70-17347. – Andreoli Reto 70-17359. – Eichholzer Vilma 70-17348. – Leuthard Emilian 70-17354. – Schnider Paul 70-20803. – Seeli-Cavegn Christian 70-17356. – Tschurr Margaretha 70-17360.
Clarens: Gautherot Suzanne 18-5822. – Vernez Marguerite 18-5515. – Vina Andrea Baugy 18-7067.
Claro: Trenta Felice 65-13724.
Colombier NE: Cordey-Michellod Jacques et Odette 20-27846.
Confignon: Parti socialiste suisse 12-21283.
Corban: Barth Jean-Pierre compte privé 25-18794.
Corseaux: Broillet Jean-Claude et Marianne 10-33504.
Cortaillod: Brossin-Marchand P. et J. 20-17044. – Racine-Schléppi Josiane 20-19149.
Cossonay-Ville: Contemporains 1910 Cossonay et environs 10-4751. – Glardon Pierre 10-33507.
Crans-près-Céligny: de Courten Gabrielle Dr méd. 10-17649.
Cresciano: Cardis Marzio 65-13732.
Cressier NE: Krebs Roger 20-27845.
Crissier: Biasotto Joseph 10-60412.
Les Cullayes: Galster Gilbert ferblanterie couverture 10-22966.
Cully: Wohnrau Freddy 10-33354.
Däniken SO: Widmer Margrit 46-12070.
Davos Dorf: Ruch Max 70-17362.
Delémont: Caisse suisse d'assurance maladie et accidents Concordia section de Delémont 25-2678.
Derendingen: Gezen-Erdogan Rabia 45-14086. – Jost-Humbel Alfred u. Frieda 45-10567.
Dielsdorf: Götz Albert und Roswitha 17-95197.
Dietikon: Meier Markus 17-95204.
Dietlikon: Textech AG Zuschneideatelier 80-48012.
Domat/Ems: Maissen Isidor 70-20309.
Dombresson: Favre Yvonne 20-27842.
Domdidier: Gachoud Jean-Louis et Sabine 17-22013.
Dornach: Gingins Sophie Sekretärin 40-59719. – Rigolet Edmond kaufm. Angest. 40-59694.
Dottikon: Michel-Schön Anna 50-24684.
Dotzigen: Flühmann Heinz Maler 25-14387. – Mosimann Enrico u. Frieda 45-15421.
Dübendorf: Fischer Lucia 17-95185. – Gaillard Georges 17-95193. – Keller Johann u. Esther 84-25646.
Dulliken: Schneeberger-Nussbaumer Werner 46-12068. – Wynistorf Beatrice 46-8504.
Ebmatingen: Christl.-soz. Kranken- und Unfallkasse der Schweiz Sektion Ebmatingen-Pfaffhausen 80-30553.
Ecublens VD: Grandchamp Jean-Claude 10-53344. – Plana Salvatorica 10-60724. – Sapienza Francesca 10-58300.
Effretikon: Kahn Amir u. Susanne 84-25652.
Egerkingen: von Arx Johann u. Klara 46-12088.
Egg b. Zürich: Belart Verena 17-95209. – Boller Hanspeter 84-25647. – Knaus Urs 17-95181.
Epalinges: Emch Doris 10-42698. – Favrat Charles et Paulette 10-33335. – Morisod Jean-Bernard et Rita 10-33527. – Murith Louis et Margot 10-33511. – Pittet Roger 10-33513.
Erlenbach ZH: Schätti Max u. Dora 84-25649. – Schmid Guido u. Franziska 84-25651.
Erschmatt: Steiner Leo 19-22635.
Eschlikon TG: Sieber Anton 90-32540.
Essertes: Delessert Dora 10-33361. – Jaton Constant 10-33346.
Estavayer-le-Lac: Baudois Joseph 17-22012. – Garage d'Estavayer Corminboeuf-Ruchat C. et D. 17-7930. – Renevey Damien Lully FR 10-58299.
Ettingen: Frauengymnastikgruppe 40-35373.
Etziken: Eichenberger Urs 45-15503. – Ghirlanda-Hänggi Martha 45-13662.
Felsberg: Janzi Gottlieb 70-16299.
Fiesch: Wellig-Bohnet Karl und Paula 19-22624.
Fislisbach: Frieden Max Transporte 17-95172. – Kath. Mütterverein 50-10401.
Flawil: Steingruber Jakob Milchtransporte 90-6679.
Fleurier: Fernandez-Rodriguez José et Dolores 20-27849.
Flims Waldhaus: Raffainer Frida 70-17363.
Flumenthal: Roth Susy 45-15488. – Wenker Brigitte 45-15466.
Fraubrunnen: Marti-Zaugg Th. und R. 34-6175.
Frauenfeld: Handschin Max 85-9004. – Schmid Maria Frl. 85-9041. – Zweifel Hans 85-9062.
Fribourg: Association fribourgeoise des éclaireurs suisses (AFES) conseil cantonal 17-9397. – Association fribourgeoise des organistes 17-9398. – Club de pétangque Le Cochonnet 17-9399. – Consortium du viaduc de la Guyère Losinger SA & A. Antiglio SA 17-6018.
Füllinsdorf: Madörin-Sohn E. 40-63677. – Stauffer Martin Kaufmann 40-58717. – Thommen Werner Malergeschäft 40-33818. – Widmer Roland Lehrling 40-55754.
Furna Station: Walser Magdalena 70-17361.
Gähwil: Holenstein Urs 90-42181.
Gals: Geider-Stehle Eugen und Margrit 34-6179.
Gebenstorf: Vogt-Suter Markus und Ursula 50-24711.
Gelterkinden: Intra-Schuh AG 40-29700. – Kaufmann-Weber M. und B. 40-44677. – Wenger-Weber Arnold 40-44689.

Fortsetzung siehe nächste Nr. – Suite voir prochain no

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern

Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

RAPID Maschinen und Fahrzeuge, Dietikon ZH

Kapitalerhöhung 1974

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der RAPID Maschinen und Fahrzeuge AG, Dietikon/ZH, vom 17. Dezember 1974 hat auf Antrag des Verwaltungsrates beschlossen, das Aktienkapital von Fr. 6 000 000 auf Fr. 9 000 000 zu erhöhen durch Ausgabe von 3750 neuen Namenaktien von je Fr. 800.– Nennwert.

Das unterzeichnete Bankenkonsortium hat die neuen Aktien auf den Tag der vorerwähnten ordentlichen Generalversammlung gezeichnet und voll einbezahlt. Es bietet diese

3750 neuen Namenaktien von je Fr. 800.– Nennwert
Nrn. 7501–11 250

mit Dividendenberechtigung ab 1. Oktober 1974

den bisherigen Aktionären in der Zeit vom

6. bis 21. Januar 1975, mittags,

zu den nachstehenden Bedingungen zum Bezuge an.

Bezugspreis	Fr. 1000.– für jede neue Namenaktie von Fr. 800.– Nennwert. Der eidgenössische Titelstempel von 2% wird von der Gesellschaft getragen.
Bezugsverhältnis	1 neue Namenaktie von Fr. 800.– Nennwert auf je 2 bisherige Namenaktien.
Ausübung des Bezugsrechtes	durch Einreichung des Coupons Nr. 6 der bisherigen Namenaktien und des hierzu vorgesehenen Bezugsscheines
Liberierung	auf den 28. Januar 1975
Eintragung der neuen Namenaktien	ist zugesichert, soweit sie gestützt auf den am 17. Dezember 1974 im Aktienregister eingetragenen Besitz an Namenaktien des Zeichners erfolgt.

Die unterzeichneten Banken nehmen Bezugsanmeldungen für die neuen Namenaktien spesenfrei entgegen und halten ausführliche Prospekte mit Bezugsscheinen zur Verfügung von Interessenten. Sie sind auch bereit, den An- oder Verkauf von Bezugsrechten nach Möglichkeit zu vermitteln.

6. Januar 1975

Schweizerische Kreditanstalt — Schweizerische Bankgesellschaft

---

Mitteilung an die Inhaber von Obligationen der

6% Anleihe von 1971 der Landis & Gyr AG

Die LG International AG erwägt gegenwärtig die Schaffung von Prioritäts-Partizipationsscheinen (PPS). Diese PPS sollen wie amerikanische preferred shares ausgestaltet werden, d. h. einen festen Nennwert aufweisen (Zertifikate mit einem Nennwert von Fr. 1600.–) und Anspruch auf eine den Marktverhältnissen angepasste und deshalb variable Dividende erhalten (mindestens 0,75% über der jeweiligen Rendite von Obligationen des Bundes gemäss dem Index der Nationalbank). Sie sollen mit einem Wandelrecht für normale PS LG International AG ausgestattet werden, das dem Bilanzwert der PS gemäss der konsolidierten Bilanz des Landis & Gyr-Konzerns Rechnung trägt.

Die PPS sollen zunächst ausschliesslich im Austausch gegen Obligationen der 6% Anleihe 1971 der Landis & Gyr AG erworben werden können. Der Ausgabepreis je Zertifikat soll rund Fr. 1600.– betragen. Dabei werden die Obligationen der Anleihe 1971 auf Ende März 1975 brutto mit Fr. 1262.47, d. h. nach Abzug der Verrechnungssteuer netto mit Fr. 1183.73 auf den Ausgabepreis angerechnet.

Die Einzelheiten dieses Planes sind zurzeit noch nicht endgültig festgelegt. Sie werden in nächster Zeit mit einer grösseren Anzahl von Personen zu besprechen sein. Wir halten eine frühzeitige Orientierung der Obligationäre für richtig. Insbesondere werden die Banken ersucht, Kunden vor allfälligen Verkäufen von Obligationen auf diese Mitteilung aufmerksam zu machen.

Zug, den 4. Januar 1975

Landis & Gyr AG
A.C. Brunner, Präsident
des Verwaltungsrates

Zuckerfabrik + Raffinerie Aarberg AG

61. ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, 17. Januar 1975, 14.15 Uhr, Hotel «Krone», Aarberg

Tagesordnung:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 18. Januar 1974.
2. Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle.
3. Geschäftsbericht.
4. Entlastung der Verwaltung.
5. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
6. Gründung der Landwirtschaft AG der ZRA
   - Beschlussfassung über die Betriebsteilung
   - Orientierung über
     Sacheinlageverträge
     Statuten
     Zusammensetzung des Verwaltungsrates
     Zusammensetzung der Kontrollstelle
7. Verschiedenes.

Wir machen Sie ausdrücklich darauf aufmerksam, dass Zutrittskarten spätestens zwei Tage vor der Versammlung, gegen Vorlage der Aktien oder eine Bankbescheinigung mit Angabe der Aktiennummern, bei der Zuckerfabrik in Aarberg und der Kantonalbank von Bern in Bern verlangt werden müssen.

Vertretungen können nur durch andere Aktionäre mit schriftlicher, auf den Namen lautender Vollmacht ausgeübt werden.

Der Geschäftsbericht ZRA mit Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle, Aktionärbrief, Statutenentwurf der Landwirtschaft AG und Uebernahmebilanz liegen vom 7. Januar 1975 an bei der Gesellschaft in Aarberg, bei der Amtssparniskasse in Aarberg und bei der Kantonalbank von Bern in Bern zur Einsicht durch die Aktionäre auf.

Aarberg, im Januar 1975

Verwaltungsrat

BRAUEREI EICHHOF LUZERN

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 22. Januar 1975, 18.15 Uhr, in das Kunst- und Kongresshaus, Luzern

Traktanden:

1. Vorlage des Jahresberichtes und der Jahresrechnung pro 1973/74; Bericht der Kontrollstelle.
2. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Wahl der Kontrollstelle für 1974/75.

Der Jahresbericht, die Betriebsrechnung, die Bilanz und der Revisorenbericht liegen ab 14. Januar 1975 zur Einsicht der Aktionäre am Sitz der Gesellschaft auf.

Inhaber-Aktionäre

Eigentümer von Inhaber-Aktien können vom 14. Januar 1975 bis 21. Januar 1975, 17.00 Uhr,

- Zutrittskarten
- Jahresbericht, Betriebsrechnung und Bilanz

beziehen bei

der Luzerner Kantonalbank, Luzern
der Schweizerischen Kreditanstalt, Luzern
der Schweizerischen Volksbank, Luzern
der Schweizerischen Bankgesellschaft, Luzern
dem Schweizerischen Bankverein, Luzern
sowie an der Kasse der Brauerei Eichhof, Luzern,

und zwar wie folgt:

- falls der Besteller der Ausgabestelle als Aktionär bekannt ist, durch Aushändigung einer mit den Nummern der Aktien versehenen schriftlichen Erklärung über sein Eigentum;
- falls der Aktionär der Ausgabestelle nicht bekannt ist, durch Vorlage der in seinem Eigentum stehenden Aktien oder von genügenden Ausweisen über sein Eigentum.

Namen-Aktionäre

Namen-Aktionäre, welche am 8. Januar 1975 im Aktienbuch eingetragen sind, erhalten ohne Anforderung vor der Generalversammlung zugestellt:

- Jahresbericht, Betriebsrechnung und Bilanz zusammen mit der Einladung zur Generalversammlung,
- eine besondere Meldekarte für die Anforderung der Zutrittskarte als Eigentümer von Namen-Aktien.

Das Aktienbuch bleibt vom 8. Januar bis 22. Januar 1975 geschlossen.

Der Aktionär darf nur einen anderen Aktionär mittels schriftlicher Uebertragung der Zutrittskarte zu seiner Vertretung an der Generalversammlung bevollmächtigen.

Am Tage der Generalversammlung werden keine Zutrittskarten mehr ausgegeben.

Im Namen des Verwaltungsrates,
Der Präsident: Dr. W. Dubach

Bühler Treuhand AG Glarus
Burgstrasse 66
Postfach 105
8750 Glarus
☎ 058/61 39 29

HAIN Huile de chardons comestible, profitable aux personnes d'un certain âge
Normalise la lipidémie cholestérine
EN PLUS: E-Huile de chardons (SFH 2236 V, riche en vitamine E).
Le vitamine E est ajoutée comme vitemine non-synthétique et augmente la conversabilité de l'huile. Prix: env. 10% plus élevé que celui de l'huile de cherdons normele.
En venie dens les bone megesins d'elimentetion, de produite diététiques, dans les commerces de comestibles, dans les drogueries et phermacies.
Documentetion per: R. & H. Neuenschwender, 3001 Berne, Lendoltstrasse 73, tél. (031) 45 05 22/23/24

Müller-Gysin AG
Internationale Transporte
4023 Basel
Telefon 061 34 67 00 – Telex 62 172

Nichtigkeitserklärung

Die Einlagehefte der Bank Prokredit AG,
Nr. 01–03137/08, Zürich
Nr. 01–16076/08, Zürich
Nr. 01–22249/07, Zürich
Nr. 11–07247/05, Biel
werden vermisst. Die Gläubiger werden über die Guthaben verfügen, sofern die allfälligen Inhaber der Hefte diese nicht binnen 90 Tagen der unterzeichneten Bank vorlegen und ihr besseres Recht nachweisen.
Freiburg, den 6. Januar 1975
Bank Prokredit AG

pour la location de
BUREAUX
à
GENÈVE
SPG
SOCIÉTÉ PRIVÉE
DE GÉRANCE
20, Bd des Philosophes
1205 Genève
Tél. (022) 20 31 33

Verzeichnis schweizerischer Berufs- und Wirtschaftsverbände

(13. Ausgabe)

Es umfasst rund 1100 Verbände und enthält Name, Adresse, Gründungsjahr und Mitgliederzahl der Verbände sowie die Titel der Verbandszeitschriften.

Das Sonderheft kann gegen Vorauszahlung von Fr. 10.– auf Postcheckkonto 30–520 bezogen werden.

Schweizerisches Handelsamtsblatt, 3011 Bern.

Liste des associations professionnelles et économiques de la Suisse

(13e édition)

Elle comporte les noms d'environ 1100 associations avec leur adresse, leur année de fondation, leur effectif et le titre de leur périodique.

La liste peut être obtenue contre versement préalable de fr. 10.– au compte de chèques postaux 30–520.

Feuille officielle suisse du commerce, 3011 Berne.

Wer nicht inseriert ... wird vergessen!